



**PÉNZTÁRGÉP**

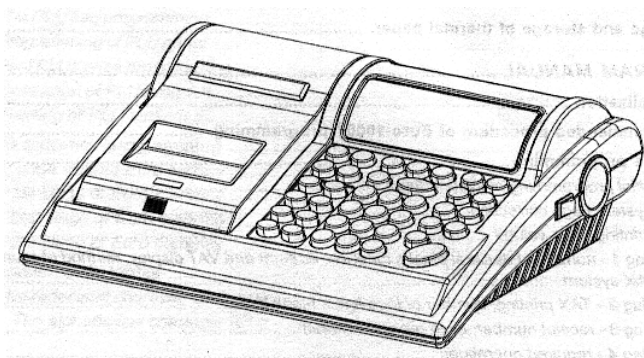
**EURO-1000T**

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**

# ***EURO-1000T***

## ***Használati útmutató***

### ***1.0 verzió***



Ezen használati útmutató egészének vagy részének másolása illetve terjesztése csak az ECR-Trade Pénztárgép Kft. hozzájárulásával lehetséges.

Minden jog fenntartva.

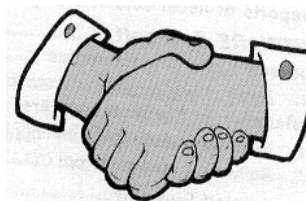
# Tartalomjegyzék

<b>1. BEVEZETÉS .....</b>	<b>5</b>
1.1. FONTOS TUDNIVALÓK.....	5
1.2. ALAPDEFINIÓK.....	HIBA! A KÖNYVJELZŐ NEM LÉTEZIK.
<b>2. A PÉNZTÁRGÉP TULAJDONSÁGAI .....</b>	<b>9</b>
2.1. AZ ELEKTRONIKUS PÉNZTÁRGÉP RÉSZEI, ALAPVETŐ PARAMÉTEREI .....	9
2.2. KÜLSŐ CSATLAKOZTATÁSOK.....	11
2.3. AZ EURO-1000T BILLENTYŰZETE .....	13
2.4. A BILLENTYŰK NEVEI ÉS FUNKCIÓI.....	14
2.5. A KIJELEZŐ .....	16
2.5.1. A kijelző.....	16
2.5.2. A kijelző megvilágításának be- és kikapcsolása .....	17
2.6. A PÉNZTÁRGÉP MŰKÖDÉSI ÜZEMMÓDJÁNAK BEÁLLÍTÁSA .....	17
2.7. A PAPIRTEKERCS BEHELYEZÉSE.....	19
2.8. A HÓPAPÍR HASZNÁLATA ÉS TÁROLÁSA.....	20
<b>3. PROGRAMOZÁSI LEHETŐSÉGEK.....</b>	<b>20</b>
<b>4. HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ A REGISZTRÁCIÓS ÜZEMMÓDHOZ .....</b>	<b>22</b>
4.1. MIELŐTT MUNKÁHOZ LÁTNÁ.....	23
4.1.1. Tanácsok managereknek, mielőtt munkához látnának .....	23
4.1.2. Nyomtatási üzemmódok.....	23
4.2. LÉNYEGES HELYZETEK ILLETVE FUNKCIÓK, MIELŐTT HOZZÁKEZDENE A REGISZTRÁCIÓHOZ .....	23
4.2.1. Hibaiüzenet - X (Clear, Törlés) billentyű .....	23
4.2.2. A pénztáros belépését engedélyező billentyű ... (Password, Jelszó).....	23
4.2.3. A pénztáros kilépését engedélyező billentyű ... (Password, Jelszó).....	24
4.2.4. A tranzakciók véglegesítése .....	24
4.3. ALAPVETŐ REGISZTRÁCIÓKRA PÉLDA.....	24
4.4. A TERMÉKCSOPORTOK REGISZTRÁCIÓJA .....	26
4.4.1. Termékcsoportokba való bejegyzések.....	27
4.4.2. Ismételt bejegyzések a termékcsoportokba.....	28
4.4.3. Többszörös bejegyzések a termékcsoportokba.....	28
4.4.4. Osztott árú bejegyzések a termékcsoportokba.....	28
4.4.5. Hatékonyan többszörözött bejegyzések a termékcsoportokba.....	29
4.4.6. Egyedi árucikkek bejegyzései a termékcsoportokba .....	29
4.4.7. Az előre beprogramozott ár felülírása a termékcsoportok bejegyzéseivel.....	29
4.5. PLU (ÁK) BEJEGYZÉSEK .....	30
4.5.1. Alapvető PLU (ÁK) bejegyzések .....	30
4.5.2. Többszörös PLU (ÁK) bejegyzések .....	31
4.5.3. Egyedi PLU (ÁK) bejegyzések.....	31
4.5.4. Előre beprogramozott PLU (ÁK) árának felülírása .....	32
4.5.5. Osztott árú bejegyzések az árkategóriákba .....	32
4.5.6. Hatékonyan többszörözött bejegyzések a termékcsoportokba.....	32
4.6. EGYÉB REGISZTRÁCIÓK .....	33
4.7. JAVÍTÁSOK .....	34
4.7.1. Törlés .....	34
4.7.2. Semmissé tétel.....	34
4.8. SZÁZALÉKOS ÁREMELÉS ILLETVE ÁRCSÖKKENTÉS .....	36
4.8.1. Százalékos áremelés .....	36
4.8.2. Százalékos árcsökkentés.....	37
4.9. REFERENCIA SZÁM ILLETVE VÁSÁRLÓ AZONOSÍTÓ SZÁM NYOMTATÁSA .....	38
4.10. BEFIZETETT ÖSSZEG BEJEGYZÉSEK.....	38
4.11. KÉSZPÉNZ VAGY CSEKK KIFIZETÉSEK .....	39
4.13. EUROBAN TÖRTÉNŐ NYUGTAADÁS.....	40
4.13.1. Az EURO nélküli szint .....	39
4.13.2. Az EURO használatának első szintje.....	39

<b>5. BESZÁMOLÓK .....</b>	<b>40</b>
5.1. A BESZÁMOLÓK KINYOMTATÁSA .....	40
5.2. AZ ELKÉSZÍTETT BESZÁMOLÓK .....	40
5.3. A BESZÁMOLÓK TARTALMA.....	40
5.3.1. A termékcsoportok szerinti beszámoló .....	40
5.3.2. A PLU (ÁK) szerinti beszámoló.....	41
5.3.3. A pénzügyi beszámoló .....	41
5.3.4. A pénztárosok szerinti beszámoló .....	42
5.3.5. A teljes 'X' beszámoló .....	42
5.3.6. A periodikus 'X' beszámoló .....	42
5.3.7. A teljes 'Z' beszámoló .....	42
5.3.8. A periodikus 'Z' beszámoló .....	44
5.4. AZ 'X' BESZÁMOLÓ NYOMTATÁSA .....	43
5.5. PÉLDÁK AZ 'X' BESZÁMOLÓRA .....	44
5.6. A 'Z' BESZÁMOLÓK KINYOMTATÁSA.....	46
5.7. PÉLDÁK A 'Z' BESZÁMOLÓRA .....	47
5.8. AZ 'X' BESZÁMOLÓK A PÉNZTÁRGÉP PÉNZÜGYI MEMÓRIÁBÓL.....	49
5.9. A KIZÁRÓLAG PÉNZÜGYI TÍPUSÚ 'Z' BESZÁMOLÓ .....	50
 <b>6. KIEGÉSZÍTŐ TARTOZÉKOK.....</b>	 <b>51</b>
6.1. KIJELEZŐ HÁTTÉRVILÁGÍTÁS .....	51
6.2. AUTÓS SZIVARGYÚJTÓ KÁBEL.....	52
6.3. PÉNZTÁRGÉP FIÓK.....	52
6.4. HORDOZHATÓ TÁSKA .....	52
6.5. KÜLSŐ KIJELEZŐ .....	53
 <b>7. HIBAELHÁRÍTÁS.....</b>	 <b>54</b>
7.1. TÁJÉKOZTATÁS ÉS HIBAÜZENETEK .....	54
7.2. MIT TEGYEN ÁRAMSZÜNET ESETÉN.....	56
7.2.1. Áramszünet.....	56
7.3. MIT TEGYEN A 'LOWBAT' ('TELEP!') JELZÉSÉNél .....	57

### 1. Bevezetés

Köszönjük, hogy megvásárolta, az Euro-1000T pénztárgépünket. Kérjük, mielőtt megkezdene a pénztárgép használatát, olvassa el a használati útmutatót, hogy alaposan megismerkedjen a pénztárgép funkcióival és működésével. Ne dobja ki a használati útmutatót, esetleg fogja még használni, segít majd minden, a használat során felmerülő kérdésre választ adni.



#### 1.1. Fontos tudnivalók

- Ne tegye ki a pénztárgépet közvetlen napsugárzásnak, tartsa olyan helyen, ahol nincs szokatlanul nagy hőmérséklet-ingadozás ( $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$  alatt -  $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$  felett) és nagy páratartalom. Az ilyen helyeken károsodhat mind maga a pénztárgép doboza, mind pedig az elektronikus részek.
- Hagyja bekapcsolva a pénztárgépet legalább 8 órán keresztül, hogy teljesen fel tudjon tölteni a belső savas akkumulátor és a NiCd kisegítő (back-up) akkumulátor is.
- Ha hideg környezetből melegebb környezetbe viszi a pénztárgépet, vagy fordítva, legalább 20 percig ne kapcsolja be a pénztárgépet, minden alkatrésznek elegendő időt hagyva az új hőmérséklethez való alkalmazkodáshoz.
- Száraz, puha törlőkendővel tisztítsa meg a pénztárgépet. Soha ne használjon benzint vagy oldószereket. Ilyen tisztítószer használataval elszíneződhet vagy megrongálódhat a pénztárgép felülete.
- Ne öntsön semmiféle folyadékot a pénztárgépre, mert árthat a működésének. A billentyűzetre különösen vigyázzon.
- Csatlakoztassa a pénztárgépet a gyári adapterrel hagyományos hálózati csatlakozóba. Ugyanazon hálózatra kötött más elektromos berendezés a pénztárgép nem megfelelő működését okozhatja. Nagy interferenciás közegben használja a gyártó által javasolt speciális anti-interferencia berendezést.
- Ha a pénztárgép nem megfelelően működik, keresse fel a legközelebbi hivatalos márkakereskedőt. Ne próbálja saját maga megjavítani a pénztárgépet! Ne nyissa ki a pénztárgépet!
- Élesített pénztárgép esetén a plomba feltörése a garancia megszűnését okozza.

- Húzza ki az AC/DC adaptert, ha teljesen áramtalanítani akarja a berendezést.
- Ha külső adapter csatlakozik a pénztárgéphez, akkor a belső savas akkumulátor töltődik, még a berendezés kikapcsolt állapotában is.
- Nyomtatás közben mindig várja meg, amíg a nyomtató befejezte a nyomtatást. Ne tépje le a nyugtát nyomtatás közben, ezzel kárt tehet a nyomtatóban.
- Csak jó minőségű hőpapírt használjon. Ha megfelelően karbantartja a nyomtatót, akkor az átlagos élettartam 25 millió sor kinyomtatását teszi lehetővé!
- Nyomtatási papír tárolására vonatkozó előírások: fénytől óvva tárolja a hőpapírt. Tartsa olyan helyen, ahol a hőmérséklet nem éri el a 40 °C-ot. A hőpapír ne érintkezzen PVC-vel, lágyítókka, szerves oldószerekkel vagy ragasztóval.
- Csak az eredeti AC/DC töltőt használja elektromos csatlakozásra. Más típusú adapterek használata kárt tehet a pénztárgépben.
- Csak a hivatalos kereskedő által javasolt programot és az eredeti összekötő kábelt használja a pénztárgép és a számítógép közti kommunikációra. A vonalkód szkennerek tekintetében csak ezen használati útmutatóban javasolt csatlakozót használja.
- Ha a pénztárgépet hosszú ideig nem használja, akkor javasolt negyedévente legalább 24 órára bekapcsolni, hogy a belső NiCd kisegítő akkumulátor töltődjön, így az adatok nem veszhetnek el. Vegye figyelembe, hogy a belső savas akkumulátor kapacitásának körülbelül 70%-át veszti el 6 hónap alatt.
- Ha a pénztárgépet nem a használati útmutatóban leírtak szerint használja, akkor a hivatalos márkakereskedő nem vállal felelősséget az adatok valódiságáért és az esetleges károkért.

### **Figyelmeztetés!**

**A készüléket és a hálózati adaptert csepegő, freccsenő víz hatásának kitenni tilos!**

## **1.2. Alapdefiníciók**

### Fejléc

Minden nyomtatott nyugta fejlécén van egy ún. bevezető információ, amely megelőzi a vásárolt áruk leírását. Ez főleg arra használatos, hogy a pénztárgép tulajdonosát (vállalat neve, adószám, vállalat azonosítója stb.) azonosítsa.

ECR-Trade üzlet

Elektronikus berendezés

Azonosító 1: ...

Azonosító 2: ...

**KÖSZÖNJÜK A VÁSÁRLÁST**

Ez az Ön nyugtája

## GYŰJTŐK, TERMÉKCSOPORTOK (Department, DPT)

A gyűjtők (GY) olyan termékeket jelölnek, amelyek valamilyen szempontból összetartoznak (tejtermékek, élelmiszerek, gyümölcsök stb.). A gyűjtők így a nevükkel, paramétereikkel és az előre beprogramozott eladási árukkal (ha közvetlen eladásra kerülnek) jellemezhetőek.

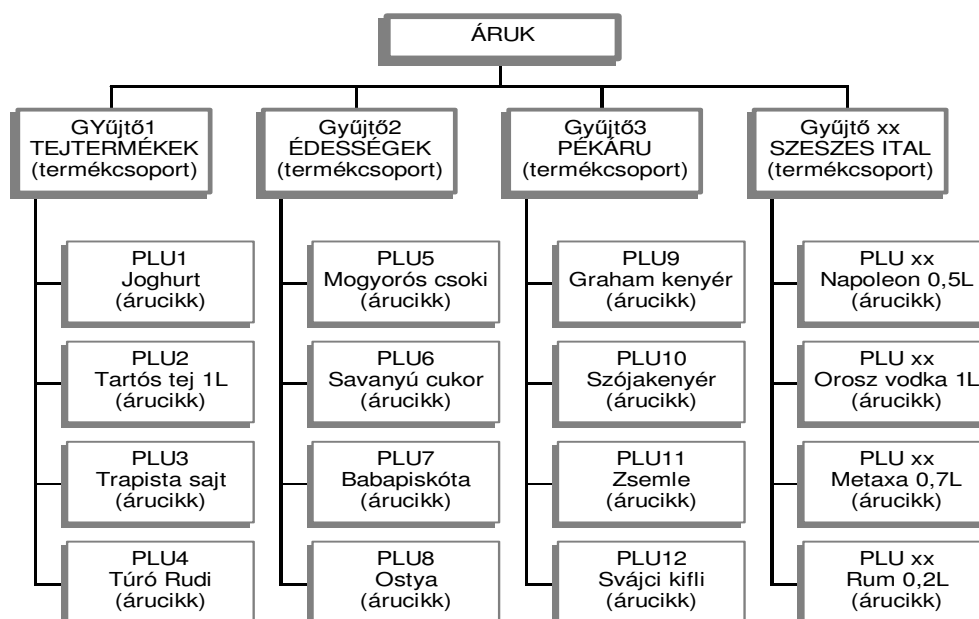
## ÁRUCIKK (Price Look Up, PLU), Egyedileg programozott árucikk

Az ÁK az árucikk rövidítése és az egyes termékek, termékegységek jelölésére szolgál. Az ÁK kódban fel van tüntetve a termék neve, az eladási ára és egy ún. azonosító flag (az árucsoporthoz, az ÁFA kategóriához és az ÁK típusához stb. van hozzárendelve).

Pl. Tej - 55 Ft, Joghurt - 72 Ft.

## A gyűjtők és az árucikk közti kapcsolat

A következő példa jól mintázza a különböző termékcsoportok (gyűjtők) és az egyes termékek (árucikk) közti kapcsolatot. 16 féle ár kategória és 4 féle termékcsoport szerepel a példában.



## Beszámoló

Az eladás áttekintése többféleképpen (pénzügyileg, teljes eladásilag, pénztár szerint, árkategóriák szerint stb.) történhet.

Két alapvető típusa van a beszámolónak:

‘X’ - beszámoló a konkrét eladási összeget nyomtatja ki (a választott típusú beszámoló szerint), az adatokat nem állítja vissza alaphelyzetbe.

‘Z’ - beszámoló a megfelelő beszámoló szerinti eladási összeget nyomtatja ki. A megfelelő értékek kinyomtatása után minden egyes érték automatikusan nullázódik a pénztárgép memóriájában, valamint beégetésre kerül az adómemóriába.

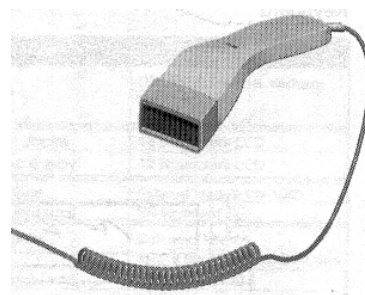
## Vonalkód

Az egyes termékek számkódjainak vonalakká való alakítását nemzetközi szabványok egyértelműen szabályozzák. Ha egy terméknek van hozzárendelt vonalkódja, akkor ez minden egyes ilyen terméken fel van tüntetve. Az Európában leggyakrabban használt termékkód illetve árukód a 13 számjegyből álló kód az EAN szabvány értelmében (EAN-13) és a 8 számjegyből álló EAN8 kód.



## Vonalkód leolvasó

A vonalkód leolvasóval gyorsabban és pontosabban azonosíthatja az árukat.



## Rendszerazonosító flagek

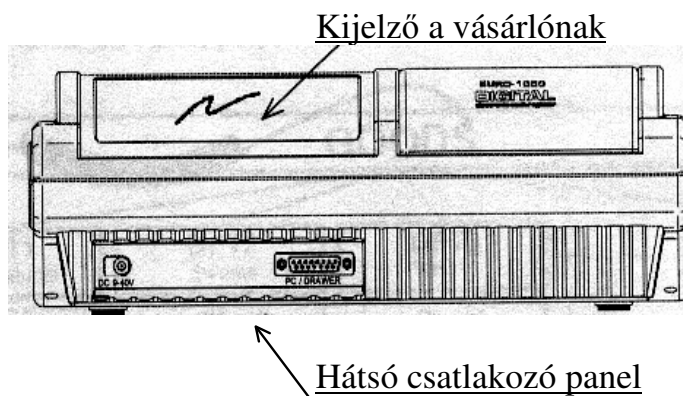
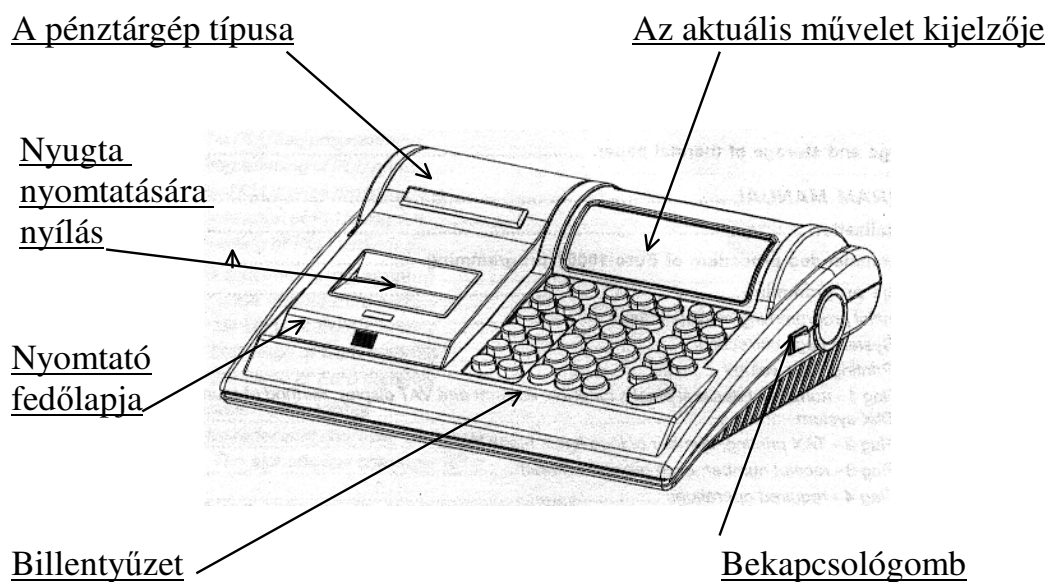


A regiszter alapbeállítása, mely nagyban befolyásolja a pénztárgép funkcióinak a pontosságát. (Tizedes helyek száma, számok kerekítésének a szabályai, dátum, idő stb.) A rendszer-flag beállításokat csak APEH-engedélyes szerviz végezheti.

## 2. A pénztárgép tulajdonságai

### 2.1. Az elektronikus pénztárgép részei, alapvető paraméterei

Euro-1000T



Az Euro-1000T típusú pénztárgép a hordozható pénztárgépek családjába tartozik. Könnyű és kompakt. Az Euro-1000T típusú pénztárgép ideális kisebb üzletekhez, könnyen szállítható az egyik eladási helytől a másikig, és könnyen mozdítható, így egy esetleges áramszünet esetén egy másik pénztárgépet is helyettesíthet. Kis mérete ellenére a csúcstechnikát képviseli a pénztárgépek között, nagyon sokoldalú és sok különböző eszköz perifériájához illeszthető. A kihúzható fiók, a külső kijelző és a PC kompatibilis billentyűzet mind a pénztárgéphez csatlakoztatható. Külső kommunikációs modullal PC-hez is csatlakoztatható. A pénztárgép belsejében bőven van elegendő hely a papírtekercsnek.

Az Euro-1000T működtethető:

- AC/DC adapterrel (MW1212) a hálózati csatlakozóról.
- A beépített nagykapacitású savas akkumulátorról.
- A gépjármű akkumulátoráról (12-24V) a szivargyújtó kábelén keresztül.

Mind az AC/DC adapter, mind a beépített akkumulátor gyári alkatrész.

A kijelző megvilágítása, a külső kijelző, a kihúzható pénzfiók, a külső tápegység összekötő kábel, a gépjármű szivargyújtó kábel és a hordozható táska mind-mind külön megvásárolhatóak.

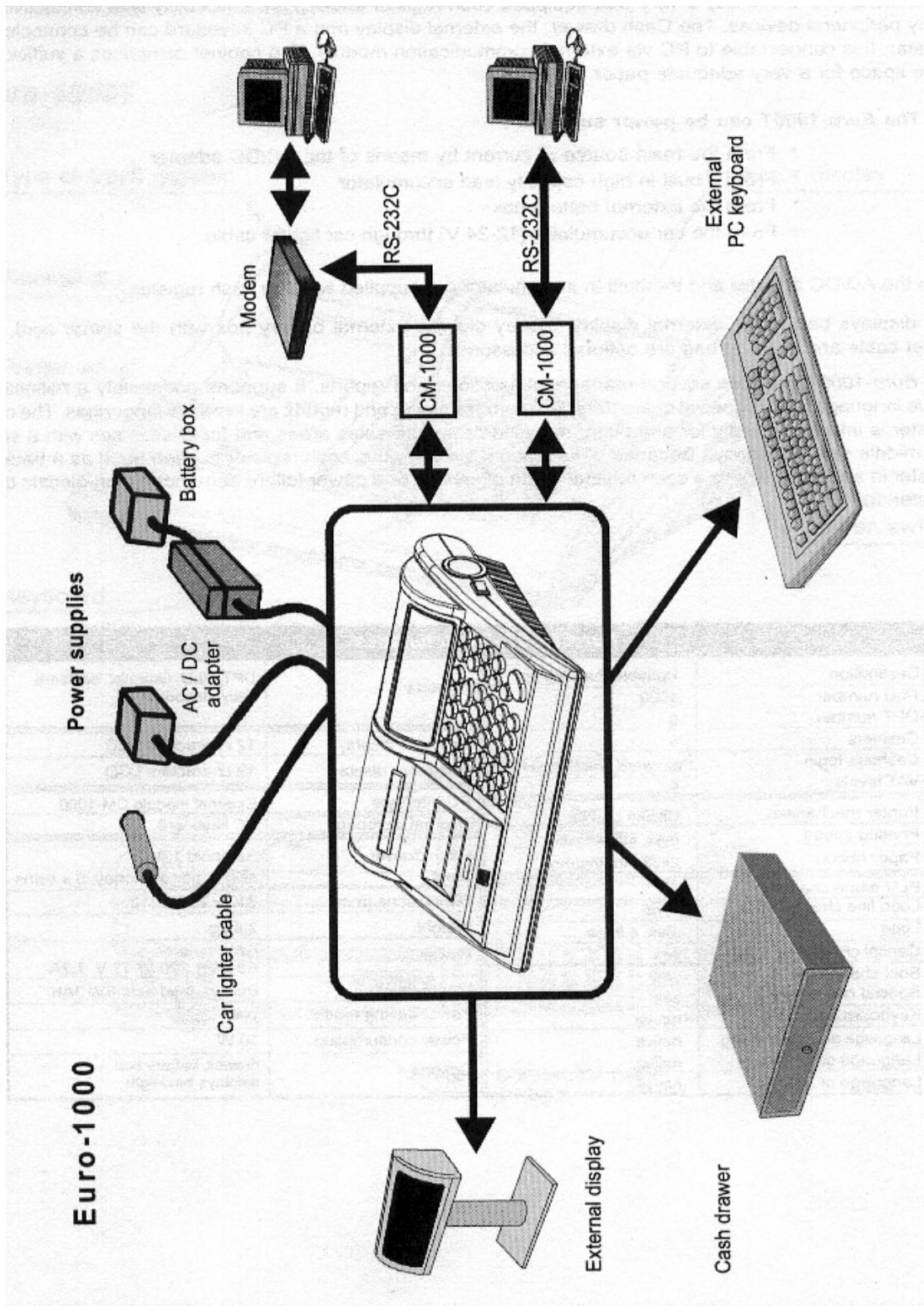
Az Euro-1000T típusú pénztárgép sokféle funkciót tud ellátni és sokfajta beszámolót tud készíteni. Mind a nemzeti, mind a nemzetközi nyelveket támogatja - a speciális karakterekkel együttesen. A pénztárgép programozása és a beszámolók is mind anyanyelvűek. Ez a pénztárgép elsősorban mozgóárúsításra, piacokra és kisebb illetve közepes forgalmú vállalkozások számára ideális. Alacsony ára miatt gyakran használatos ún. kiegészítő pénztárgépként, ha egy másik pénztárgép nem működik vagy áramszünet miatt szükség van egy olyan gépre, mely nem igényel hálózatot.

Az Euro-1000T főbb paraméterei

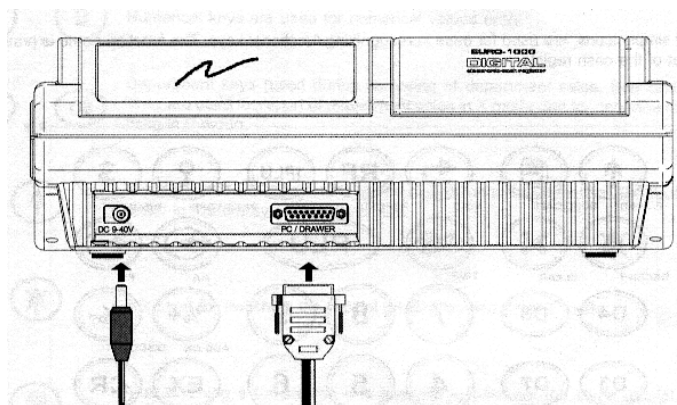
Rendeltetése	Hordozható pénztárgép	Beszámoló típusai	gyűjtő, árucikk, pénzügyi, pénztáros, napi, periódikus
Árucikk (ÁK) PLU	1000 féle	Kijelző	12 karakterből álló LCD
Gyűjtő	8 féle	Ügyfelek kijelzője	12 karakterből álló LCD
Pénztárosok max.száma	5	PC interfész (opció)	CM-1000 külső modul
Pénztárosok belépése	jelszóval, engedéllyel	Külső billentyűzet (opció)	PC billentyűzet
ÁFA kategóriák	8 féle	Pénztárép fiók (opció)	szolenoid, 12 V-os
Nyomtató típusa	Citizen LT-286	A fiókban hely van	4(3) féle papírpénznek, 5 féle fémpénznek
Nyomatási sebesség	max. 6.5 sor/mp	Méret	310*250*112 mm
Nyomatási papír	2*28mm méretű hőpapír	Tömeg	2,4 kg
ÁK-k név max. hossza	14 karakter	Működik	akkumulátor, adapter *
Fejléc sor max. hossza	17/8 karakter	Akkumulátor	beépített, savas, 6V/3Ah
Fejléc	max. 6 sor	Telepkímélő üzemmód	lehet
Nagybetűk	lehetnek	Fogyasztás	10W
Vastagon szedett betűk	lehetnek	Kiegészítők	kijelző megvilágítása
Speciális karakterek	lehetnek		
Billentyűzet leírása	anyanyelvi		
Programozás nyelve	anyanyelvi		
Számlák nyelve	anyanyelvi		
Beszámoló nyelve	anyanyelvi		

\* Az adapter 230V/50Hz hálózaton 0,12A névleges áramfelvételű (max. áramfelvétel akkumulátor töltés + üzemeltetés együttesen 0,185A) Az adapter kimenete 12V DC 1,2A. Az adapter 2-es érintésvédelmi osztályba tartozik.

## 2.2. Külső csatlakoztatások



Az Euro-1000T külső csatlakoztatásai



AC/DC adapter MW1212  
más külső forrás

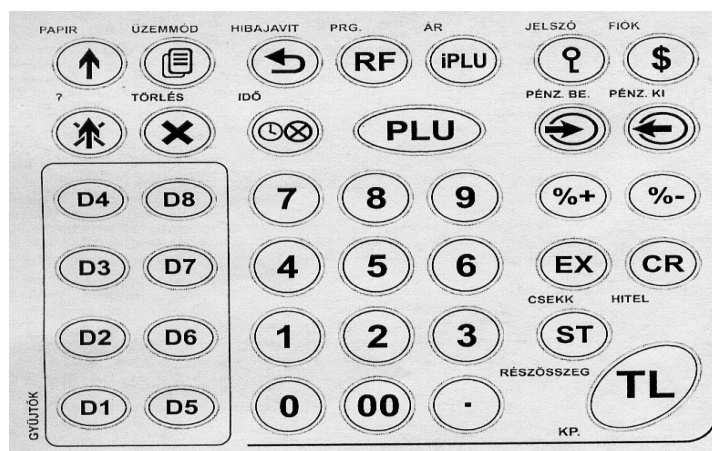
Pénztárgép fiók, külső kijelző, külső kommunikációs  
modul CM-1000, vagy külső PC billentyűzet

Figyelem: További információért forduljon a legközelebbi márkakereskedőhöz.

### 2.3. Az Euro-1000T billentyűzete

Az Euro-1000T pénztárgép billentyűzete három fő részre tagolódik - termékcsoportok billentyűi, numerikus és funkcionális billentyűk.

Nagy és egyszerűen érthető ikonok könnyítik meg a funkcionális billentyűk értelmezését. A megfelelő funkció neve a pénztárgép felső részére van nyomtatva.

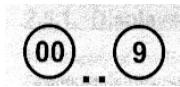


Termékcsoportok billentyűk    Numerikus billentyűk    Funkcionális billentyűk

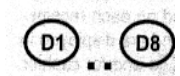
Az Euro-1000T billentyűzete speciális gumiból készült. A billentyűzet 6 sorra és 7 oszlopra tagolódik.

A megfelelő billentyűnév illetve ikon a billentyűre van nyomtatva. A nyomtatás a japán dörzsölés állósági JIS Z 0236 szabvány szerint készül, amely minimálisan 200.000 nyomtatást tesz lehetővé. A billentyűzet érintkezői vezető gumiból készültek. A billentyűzet élettartama minimálisan 500.000 benyomás, abban az esetben, ha a billentyűzetet tisztán tartja és nagy mechanikus ráhatástól óvja.

## 2.4. A billentyűk nevei és funkciói



A numerikus billentyűk numerikus értékek bevitelére szolgálnak.



A termékcsoportok billentyűk, azaz gyűjtők (különböző termék kategóriák eladásakor használatosak, bővebben nézze meg a 4.4. fejezetet) a beszámolókat során használatosak az 'X' üzemmódban, különböző termékcsoportok programozására pedig a 'P' üzemmódban.



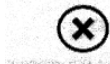
A papíradagoló billentyű (PAPER FEED feliratú) továbbítja a nyugta papírt, nyomtatás nélkül. A szalag a billentyű megnyomásával 1.5cm-rel továbbítódik.



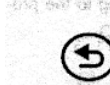
Csak programozásra szolgál!



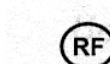
Ez a billentyű a pénztárgép üzemmódjainak kapcsolására alkalmas.



A CLEAR (Törlés) billentyű törli a numerikus billentyűzetről rosszul betáplált összeget. Ez a billentyű törli a rosszul kiválasztott funkciót is, és az ERROR/ALARM (Hiba) hangjelzést is.



A VOID (Semmis)(Érvénytelen) billentyű egy már regisztrált árucikk kijavítására szolgál. A billentyű szintén alkalmas 'X' üzemmódban a PC kommunikációs módra való átváltásra.



Csak programozásra szolgál!



A TIME/X (Idő / X) billentyű ismétlésre szolgál, ha ugyanabból az árucikkből kettő vagy több darabot ad el. Regisztrációs üzemmódban alkalmas az idő kijelzésére. Az 'X' üzemmódban a kijelző megvilágítását bekapcsolja.



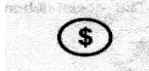
A PLU (ÁK) billentyű az ÁK kódok segítségével lehetővé teszi a beprogramozott árucikk árának, nevének, termék- és ÁFA kategóriájának stb. kikeresését. Kérjük olvassa el alaposan az ÁK tranzakciók fejezetet. Előhívja az ÁK beszámolókat mind 'X', mind 'Z' üzemmódban. 'P' üzemmódban lehetséges az ÁK programozása.



Ez a billentyű lehetővé teszi az előre beprogramozott ár helyetti kézi bevittelt. 'P' üzemmódban alkalmas a gyors ÁK programozásra.



Ez a billentyű a pénztáros azonosítására szolgál – egy jelszóval, és engedélyezi a belépést. Ezáltal a pénztáros felelősséget vállal a további tranzakciókért. Az aktuális pénztáros neve minden nyugta fejlécén ott szerepel. A tranzakciók mind az adott pénztáros nyugtáján és a róla készülő beszámolóban kerülnek feltüntetésre. 'X' üzemmódban így lehetővé válik egy beszámoló készítése.



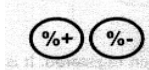
A DRAWER (Pénztárgép fiók) billentyű a vásárló számának vagy egyéb vonatkozó számnak a nyugtára történő nyomtatására szolgál. Szintén alkalmas a pénztárgép fiók nyitására, ha nem történt eladás.



Az RA (Befizetett összeg, BÖ) billentyű az eddig beérkezett fizetéseket regisztrálja, abban az esetben, ha nem volt semmilyen üzleti tranzakció. Tárolja pl. a napi nyitó pénzösszeg elhelyezését a pénztárgép fiókjában.



A PO (Kifizetett összeg, KÖ) billentyű regisztrálja a nem üzleti tranzakcióban kifizetett készpénzt illetve csekket. 'X' vagy 'Z' üzemmódban periodikus beszámoló készítésére alkalmas. 'P' üzemmódban a logo programozására használható.



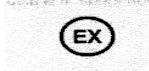
Ez a két billentyű az előre beprogramozott értékek alapján hozzáadja illetve levonja a beprogramozott százalékot egy adott terméknel vagy pedig az egész tranzakciónál.



Az ST (Részösszeg, RÖ) billentyű kinyomtatja illetve kijelzi az aktuális részösszeget.



A Credit (Hitelkártya, HK) billentyű az eladás véglegesítésére szolgál abban az esetben, ha hitelkártyával fizetnek.



Az EX (CHECK) (Csekk, CS) billentyű az eladás véglegesítésére szolgál abban az esetben, ha csekkel fizetnek. 'X' üzemmódban a billentyű segítségével pénzügyi beszámoló készíthető. 'P' üzemmódban az egyéni beprogramozott értékeket kinyomtatja.

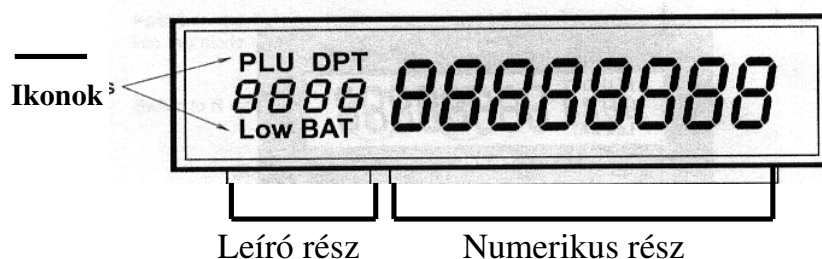


A TOTAL/CASH (Végösszeg / Készpénz, VÖ/KP) billentyű az eladás véglegesítésére szolgál abban az esetben, ha készpénzzel fizetnek. 'X' vagy 'Z' üzemmódban napi beszámoló készítésére alkalmas.

## 2.5. A kijelző

### 2.5.1. A kijelző

Az Euro-1000T pénztárgép kijelzője LCD típusú és 8 nagy és 4 kicsi numerikus részből áll. Továbbá megjelenít szöveges ikonokat is: PLU (ÁK), DPT (GY) és LowBat (Telep!). A pénztárgép két teljesen egyforma kijelzővel rendelkezik: egy a pénztáros számára, egy a vásárló számára.



Az Euro-1000T kijelzője egy leíró és egy numerikus részre osztható fel. A leíró rész kijelzi, hogy milyen műveletet hajtottak éppen végre, illetve a PLU (ÁK) száma vagy a DPT (GY) száma van kijelezve (4 karakter, balra rendezetten). A kijelző numerikus része csak numerikus értékeket-árakat, végösszegeket mutat (8 karakter, jobbra rendezetten).

A használt szimbólumok:

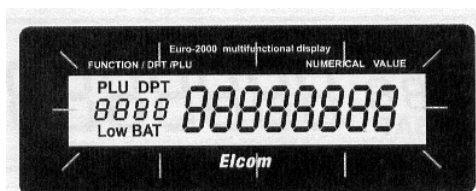
<b>DPT</b>	DPT (Termékcsoport, Gyűjtő) GYŰJTŐ	Akkor villan fel, ha egy GY bejegyzést teszünk (regisztráció, programozás, beszámoló...).
<b>PLU</b>	PLU (Árkategória, ÁK) EGYEDI ÁRUCIKK	Akkor villan fel, ha egy ÁK bejegyzést teszünk (regisztráció, programozás, beszámoló...).
<b>RA</b>	RA (Befizetett összeg, BÖ)	Akkor villan fel, ha BÖ műveletet hajtunk végre.
<b>PO</b>	PO (Kifizetett összeg, KÖ)	Akkor villan fel, ha KÖ műveletet hajtunk végre.
<b>VOID</b>	Void (Semmis)(Érvénytelen)	Akkor villan fel, ha SEMMIS(Érvénytelenítés) műveletet hajtunk végre.
<b>R-EF</b>	Sbtl (Részösszeg, RÖ)	Akkor villan fel, ha RÖ műveletet hajtunk végre.
<b>Sbtl</b>	TL (Végösszeg, VÖ)	Akkor villan fel, ha a tranzakciót lezárta és kijelzi az összeget illetve végösszeget, amit a vásárlónak fizetnie kell.
<b>TL</b>	--	A visszaadandó aprópénz összegét jelzi ki.
<b>LowBat</b>	LowBat (Telep!)	Alacsony telep feszültség esetén figyelmeztet (lemerült telep).
<b>Bat</b>	Bat	Akkor villan fel, ha a pénztárgép nem megfelelően működik (TIME/X (IDŐ/X) billentyű). Akkor villan fel, ha az Euro-1000T pénztárgép külső adapter nélkül működik.



### 2.5.2. A kijelző megvilágításának be- és kikapcsolása

Az Euro-1000T pénztárgép háttérvilágítása egy opcionális kiegészítő tartozék. A kijelző megvilágítása növeli a kontrasztot, kíméli a szemet és így Ön nem megfelelő fényviszonyok esetén is használhatja a pénztárgépet. A legközelebbi márkakereskedőnél érdeklődjön a háttérvilágítás megfelelő installálásáról.

A kijelző háttérvilágítása megnöveli a fogyasztást és megrövidíti a pénztárgép használati időtartamát, ha akkumulátorról működte. Az Euro-1000T lehetővé teszi, hogy szükség szerint be- illetve kikapcsolja a háttérvilágítást.



A háttérvilágítás be- illetve kikapcsolásának módja:

1. Kapcsolja 'X' üzemmódba a pénztárgépet:
2. A billentyű megnyomásával a háttérvilágítást be- illetve kikapcsolhatja.

Megjegyzés: Érdeklődjön a legközelebbi Euro-1000 márkakereskedőnél a háttérvilágításról.

## **2.6. A pénztárgép működési üzemmódjának beállítása**

A pénztárgép működési üzemmódját az 1-3 billentyűk és az ÜZEMMÓD billentyű megnyomásával kapcsolhatja be. Ezzel a billentyűkombinációval bekapcsolta a működési üzemmódot és elkezdhet dolgozni (regisztrálni, beszámolót készíteni stb.).

‘R’ Pozíció - regisztrációk. Ez a pozíció minden regisztrációra és tranzakcióra használható. Ezen üzemmódba való kapcsoláskor az idő a regisztráció kezdetéig látható a kijelzőn.

‘R’ üzemmódba való kapcsolás:

A kijelző:

‘R’ üzemmódban a kijelző

‘X’ Az ‘X’ üzemmód az eladási beszámolók kinyomtatására alkalmas. A beszámolók nyomtatása nem törli a pénztárgép által bonyolított eladások adatait.

‘X’ üzemmódba való kapcsolás:

A kijelző:

‘X’ üzemmódban a kijelző

‘Z’ A ‘Z’ üzemmód minden olyan beszámoló nyomtatására alkalmas, mely törli a pénztárgép memóriájának adatregisztereit.

‘Z’ üzemmódba való kapcsolás:

A kijelző:

‘Z’ üzemmódban a kijelző

‘P’ A ‘P’ program üzemmód a pénztárgép összes értékének és funkciójának programozására alkalmas.

‘P’ üzemmódba való kapcsolás: CSAK SZERVIZ VÉGEZHETI

## **2.7. A papírtekercs behelyezése**

Az Euro-1000T pénztárgéphez két darab, egyenként 28mm széles hőpapír szalag használatos. A bal oldali tekercs a vásárlók nyugtáinak nyomtatására alkalmas, a jobb oldali pedig a beszámolók nyomtatására. Csak jó minőségű, legfeljebb 60mm átmérőjű tekercseket használjon.

Ahhoz, hogy pénztárgépe jól működjön, győződjön meg arról, hogy a nyomtatási telítettség megfelelő. Ha bármilyen problémája van, forduljon a legközelebbi hivatalos márkakereskedőhöz. Óvatosan nyomja, majd húzza az ujjával a nyomtató tetejét a jelölt irányba, a tető a pénztárgép felső részéről levehető.

Helyezze a papírtekercseket a tekercsek számára kialakított mélyedésbe, úgy hogy a tekercs alulról előre tudjon tekeredni (tanulmányozza az ábrát). Vágja le a tekercs végét merőlegesen. A papírtekercs vége ne tartalmazzon semmilyen szennyeződést illetve ragasztómaradékot.

Helyezze és finoman nyomja be mindkét papírtekercset a nyomtató megfelelő mélyedésébe. A nyugták nyomtatására alkalmas papírnak át kell haladnia a papír végét érzékelő szenzor nyílásán. A nyomtatóban beépített szenzor érzékeli a papír végét. Tartsa a papírt a nyílásban, majd nyomja meg a papírt adagoló billentyűt. A nyomtató magától behúzza a szalagokat a belső mechanikájába, kb. 30mm mélységig.

A jobboldali papírtekercset az ábra szerint csúszassa be a felvevő orsó bevágásába. A beszámolók nyomtatására alkalmas tekercs széle kell, hogy hozzáérjen a felvevő orsó védőlemezéhez (a jobb kéz felé eső oldalon). Tekerje a felvevő orsót néhányszor a forgás irányába, és győződjön meg, hogy a szalag szorosan a helyén van-e. Tegye a felvevő orsót a tartójába és finoman tekerje, hogy a beszámolók nyomtatására alkalmas papírtekercs feszüljön. Ezután csúszassa a bal oldali, nyugták nyomtatására alkalmas tekercset a megfelelő nyílásba a nyomtató tetején (tanulmányozza az ábrát). Tegye vissza a nyomtató fedelét. Tépje le a felesleges papírt, és máris hozzákezdhet a regisztrációhoz.

## **2.8. A hőpapír használata és tárolása**

Az Euro-1000T pénztárgép nyomtatója 28mm szélességű hőpapírt használ.

Javaslatok a beszámolók nyomtatására alkalmas papír tárolására:

- Ne tegye ki a hőpapírt közvetlen napfénynek.
- Tartsa olyan helyen, ahol a hőmérséklet nem éri el a 40 °C-ot.
- A hőpapír ne érintkezzen PVC-vel, lágyítókkel, szerves oldószerekkel vagy ragasztóval.

Feltétlenül szükséges, hogy jó minőségű hőpapírt használjon. A garancia feltétele a forgalmazó által bevizsgált kellékanyag használata.

Abban az esetben, ha nem tartja be a hőpapírok használatára és tárolására vonatkozó javaslatokat, a forgalmazó nem tudja garantálni a nyomtatás jó minőségét illetve a nyomtatott anyagok tartósságát.

### 3. Programozási lehetőségek a pénztárgépen

A készülék sokoldalúan programozható szerviz segítségével.

Lehetőség van a termékcsoportok vagy gyűjtők megnevezésére, fix ár beállítására, ÁFA kulcs hozzárendelésére, összegkorlátozásra, egytétlelessé tételre vagy letiltására a napi munka gyorsítása illetve egyszerűsítése érdekében.

Lehetőség van max.1000 PLU(egyedileg programozott árucikk) beprogramozására,(kóddal, névvel, árral, ÁFA kulccsal) és használatára.

A tizedespont átállítására az élesítés előtt.

A pénztárosok nevének beállítására titkos kódszám használatára az illetéktelen használat kizárása érdekében. Valamint kezelői jogosultságok beállítására.

Kötelezővé tehető a visszajáró pénz számítása a részösszeg használata a hibás beütések csökkentése érdekében.

Lehetőség van a nem pénzügyi tranzakciók egyedi azonosítószámmal való ellátására(Pénz Be, Pénz Ki, Fióknyitás).

Lehetőség van a nem készpénzes fizetési módok esetén azonosítószám adására amely a nyugtán megjelenik(Hitelkártya száma).

A billentyűk átnevezésére.

A nyomtatási üzemmód beállítására az alábbiak szerint:

Két alapvető kritérium szerinti nyomtatási mód lehetséges az Euro-1000T pénztárgéppel:

1. Nyomtatási sebesség szerint.
2. Takarékoság szerint.

Két féle karakter használatos az Euro-1000T pénztárgépnél: kis méretű (2mm magasságú) és normál (2.5mm magasságú). A kis méretű karakter akkor használatos, ha nincs külső feszültség ellátás (adapter, külső tápegység stb.). A normál méretű karakter akkor használatos, ha van külső feszültség ellátás.

Ha az elektronikus pénztárgép csak a belső savas akkumulátorról kap tápfeszültséget, a felhasználó három, kis méretű karaktert használó nyomtatási mód közül választhat.

1. **Normál üzemmód** - normális nyomtatási telítettség, normális fogyasztás. Ez az alapértelmezett nyomtatási mód.
2. **Takarékos üzemmód** - a nyomtatási telítettség mértéke egy kicsit alacsonyabb, mint normál üzemmódban. A nyomtatási sebesség viszont kis mértékben nő. Ebben az üzemmódban a legkevesebb a fogyasztás. Ez az üzemmód alkalmas arra, hogy minél tovább dolgozhasson külső tápfeszültség nélkül.
3. **Nagysebességű üzemmód** - a nyomtatási telítettség mértéke egy kicsit alacsonyabb, mint normál üzemmódban. A nyomtatási sebesség viszont nagyon megnő a normál üzemmódhoz képest. Ebben az üzemmódban a legnagyobb a fogyasztás. Akkor előnyös ezen üzemmód használata, ha nagyon gyors egymásutánban zajlanak az eladások. A belső savas akkumulátor sokkal gyorsabban lemerül, mint normál üzemmódban, így a pénztárgépet külső tápfeszültség nélkül kevesebb ideig tudja használni.

A beállítás külön történik akkumulátoros és hálózati üzemmód esetére.

Lehetőség van a betűméret átállítására.

Százalékos engedmény és felár programozására fix illetve manuális megadására.

Áfa-kulcsok mértéken és nevének a programozására.

AMENNYIBEN FELKELTETTÜK ÉRDEKLŐDÉSÉT KÉRJÜK  
FORDULJON A KÉSZÜLÉK SZERVIZÉHEZ A BEÁLLÍTÁSOK  
ELVÉGZÉSE ÉRDEKÉBEN.

## 4. Használati útmutató a regisztrációs üzemmódhoz

A következő fejezetekben ismertetendő funkciók a regisztrációs üzemmódban használatosak. Minden egyes pénzügyi tranzakció tárolásra kerül ezen üzemmódban amennyiben a pénztárgép élesítése megtörtént.

Ha van lehetőség akkor először gyakorló üzemmódban próbálja ki a következő funkciókat (az eladásokra vonatkozó adatokat a pénztárgép memóriája nem tárolja).

### 4.1. Mielőtt munkához látna

#### 4.1.1. Tanácsok Managereknek, mielőtt munkához látnának

1. Ellenőrizze, hogy van-e elég papír a nyomtatóban. Ha szükséges, helyezzen be egy újabb tekercset.
2. Nyomtassa ki az 'X' beszámolót, s győződjön meg a dátum és óra beállítások helyességéről és arról, hogy a 'Z' beszámoló elkészült-e.
3. Ellenőrizze, hogy van-e elég aprópénz a pénztárgép fiókjában.
4. Regisztrálja az aprópénz kezdeti mennyiségét a fiókban az (BÖ) billentyű megnyomásával.

#### 4.1.2. Nyomtatási üzemmódok

Lásd az előző fejezetben.

Megjegyzés: Csak szerviz segítségével állíthatóak be a nyomtatási üzemmódok.

## 4.2. Lényeges helyzetek illetve funkciók, mielőtt hozzákezdené a regisztrációhoz

### 4.2.1. Hibaüzenet - (Clear, Törlés) billentyű

Egy bizonyos funkciót ellátó billentyű helytelen használatakor vagy a regisztráció korlátainak átlépésekor a pénztárgép csipogni kezd, mely a hibát jelzi. A kijelzőn megjelenik a hibaüzenet. A hiba korrigálásához egyszerűen csak meg kell nyomnia az X (Clear, Törlés) billentyűt. Ezáltal a hibaüzenet törlődik a kijelzőről. Most már begépelheti a helyes funkciót illetve összeget.

### 4.2.2. A pénztáros belépését engedélyező billentyű (Password, Jelszó)

Az Euro-1000T pénztárgéppel legfeljebb 4 pénztároshoz rendelhet egy-egy jelszót. A pénztárosok jelszavait, ugyanúgy mint a neveiket, a programozási üzemmódban lehet beállítani. Ha az egyik pénztáros azonosítóját kívánja használni, akkor gépelje be a numerikus jelszót, majd nyomja meg a ... billentyűt. Ha még nagyobb védelmet akar, akkor mielőtt begépelné a

numerikus jelszót, nyomja meg a ... billentyűt. A kijelzőn megjelenik a 'Password' ('Jelszó') felirat. A jelszó számai a beíráskor nem látszanak a kijelzőn. Ha helytelenül gépelte be a jelszót, a pénztárgép kettőt csipog, lezárva marad. Gépelje be a megfelelő számokat, majd nyomja meg a ... billentyűt, hogy feloldja a pénztárgép védelmét. A jelszavas védelem megakadályozza a pénztárgép illetéktelen használatát. Ha a pénztáros neve is be van programozva, akkor miután a pénztáros belépett a rendszerbe, minden nyugta fejlécén meg fog jelenni a neve.

#### *4.2.3. A pénztáros kilépését engedélyező billentyű. (Password, Jelszó)*

Ha a pénztárgép meg lett óvva az illetéktelen használattól, a pénztárosnak a regisztráció befejezése után meg kell nyomnia a ... billentyűt. A kijelzőn megjelenik a 'Password' ('Jelszó') felirat, a pénztárgép a helyes jelszó begépeléséig zárva marad. Ha a pénztárgép zárva van, regisztráció nem történhet és a pénztárgép fiókja sem nyitható. Ez a funkció akkor használatos, ha több pénztáros váltja egymást vagy ha a pénztáros befejezi a regisztrációt.

#### *4.2.4. A tranzakciók véglegesítése*

Bármely fizetési módra vonatkozó billentyű megnyomásával jelzi, hogy minden tranzakciót már befejezett. Döntse el, hogy melyik fizetési módot választja (készpénzes fizetés, hitelkártyával illetve csekkkel történő fizetés, stb.).

A (VÖ), (HK) illetve az (CS)billentyű megnyomásával fejezheti be a tranzakciót.

### **4.3. Alapvető regisztrációkra példa**



1. Állítsa a pénztárgépet 'R' üzemmódba(regisztrációs üzemmód).
2. A belépéshez gépelje be a jelszót.
3. Gépelje be a PLU (ÁK) kódját a regisztrálandó cikknek.
4. Nyomja meg a           (ÁK) billentyűt.
5. Minden egyes PLU (ÁK)-hoz ismétlje meg a 3. és 4. lépést.
6. Nyomja meg az           (RÖ) billentyűt, ha a részösszegre kíváncsi.
7. Tájékoztassa a vásárlót a kapott összegről.
8. Vegye el a vevőtől az összeget, majd nyomja meg a fizetési módnak megfelelő billentyűt           (VÖ),           (HK) illetve           (CS) billentyűt).
9. Ezután kinyílik a pénztárgép fiókja. Ha a vásárló több pénzt adott, mint a vásárlás értéke, a pénztárgép mutatja a különbözetet. Ellenkező esetben pedig mutatja, mennyit kell még a vevőnek fizetnie.
10. Tépje le a kinyomtatott nyugtát, majd adja át a vásárlónak a visszajáró összeggel együtt.

KÉP

## Példa a regisztrációra:

The diagram shows a receipt from ECR-Trade Kft. with various fields labeled in Hungarian. Arrows point from the labels to the corresponding fields on the receipt.

a nyugta fejléce	ECR-Trade Kft. 1133 Bp. Dráva u. 5. Tel.: 350-4006 Adószám:12158784-2-41 Köszönjük a vásárlást! Ez az Ön nyugtája	dátum
nap	Hétfő	1999.12.01.
a pénztárgép száma /	01*0023	10:05:03
bizonylatszám		Kovács
árucikk neve (PLU)	Ásványvíz	II.
	6x75.00	=450.00
	Citromlé	I.
menyiség, egységár	1x120.00	=120.00
	Részösszeg	=570.00
	Forgalom ÁFA 12%	450.00
	ÁFA 12%	48.22
	Forgalom ÁFA 25%	120.00
	ÁFA 25%	24.00
	Összesen	570.00
	Készpénz	1000.00
	Visszajáró	430.00

adókatégória

### 4.4. A termékcsoportok regisztrációja

Hogy pontosabban tudjon tájékozódni egyes jövedéki termékekről, ossza fel az árucikkeket termékcsoportokra. A termékcsoport kifejezés az egy csoporton belül lévő illetve az azonos adójú (ÁFA 6%, ÁFA 23% stb.) termékekre utal (tejtermékek, tésztafélék, alkoholok stb.). Az Euro-1000T pénztárgéppel maximum 8 féle termékcsoport (GYŰJTŐ) különböztethető meg, abban az esetben, ha a PLU (ÁK)-k is alkategóriát képeznek, ez a szám már 1000.

Az egyes árucikkek regisztrációja a megfelelő termékcsoporth billentyű (DPT1 - DPT8 illetve Gyűjtő1 - Gyűjtő8) megnyomásával fejezhető be. Miután megnyomta az egyik termékcsoporth billentyűjét, a regisztrált összeg automatikusan hozzáadódik a termékcsoporth belüli összeghez. A megfelelő adókategóriához tartozó termékcsoporth billentyű megnyomásával a maximális regisztrációs összeg, az előre már beprogramozott ár és más paraméterek hozzárendelődnek az adott összeghez. Az eladásokról szóló információ a pénztárgép memóriájában tárolódik és a termékcsoporthokról való beszámoló esetén használható.

Megjegyzés: A regisztrációra a numerikus billentyűk , , stb. és a termékcsoporth billentyűk (D1 - D8 illetve Gyűjtő1 - Gyűjtő8) használhatóak (nézze meg a billentyűzet kiosztását ábrázoló rajzot).

#### 4.4.1. Termékcsoporthokba való bejegyzések

A. Egységár alapján történő bejegyzések.

Végrehajtandó lépések. Mit kell megnyomnia:

Gyűjtő1		
1x27.00	=	27.00
Gyűjtő2		
1x31.20	=	31.20
Részösszeg	=	58.20
-----		
Forgalom ÁFA 6%	=	58.20
ÁFA 6%		3.30
Összesen		58.20
-----		
Készpénz		58.20

A kijelző:

B. Már előre beprogramozott egységár alapján történő bejegyzések.

Például: Az előre beprogramozott DPT1 (Gyűjtő1) egységára 7.50, a DPT2 (Gyűjtő2) egységára pedig 43.20.

Végrehajtandó lépések. Mit kell megnyomnia :

Gyűjtő1		
1x7.50	=	7.50
Gyűjtő2		
1x43.20	=	43.20
Részösszeg	=	50.70
-----		
Forgalom ÁFA 6%	=	50.70
ÁFA 6%		2.90
Összesen		50.70
-----		
Készpénz		50.70

#### 4.4.2. Ismételt bejegyzések a termékcsoporthoz

Használata: Ha egy termékből többet is elad, nem szükséges ismételt bejegyzést tenni az árucikk árát. Miután már beírta az egységárát, egyszerűen csak nyomja meg a hozzátartozó termékcsoporthoz billentyűjét annyiszor, ahány árucikket eladott.

Végrehajtandó lépések

Mit kell megnyomni

Gyűjtő2	
1x31.20	=31.20
Gyűjtő2	
1x31.20	=31.20
Gyűjtő2	
1x31.20	=31.20

#### 4.4.3. Többszörös bejegyzések a termékcsoporthoz

Például: A vásárló 12 darab ugyanolyan terméket vásárol, 16.20 Ft-ért.

Végrehajtandó lépések Mit kell megnyomni

Gyűjtő2	
12x16.20	=194.40

Megjegyzés: Ez a funkció különösen akkor hasznos, ha bizonyos árucikkből sokat kell bejegyezni, illetve akkor, ha az árucikk tizedeseket tartalmaz (1.5; 0.125; stb.). Tizedest tartalmazó számok szorzása kimért árucikkeknél használatos (hús, zöldség, saláta stb.), ahol az egységár ismert (pl. 1 kg vagy 100 kg egységára). A maximális érték 9999 lehet.

#### 4.4.4. Osztott árú bejegyzések a termékcsoporthoz

A pénztárgép alkalmas osztott árak beprogramozására is. Ez a funkció akkor használható, ha a vásárló az egységterméknek csak egy részét kívánja megvenni.

Például: Az ár 5 darabból álló, csomagolt termékre vonatkozik (pl. sajt). A vásárló csak 3 darabot kíván venni. Így csak a csomagolt termék árának 3/5 - ét fizeti az 5 darabra vonatkozó egységár helyett.

Végrehajtandó lépések

Mit kell megnyomni

Gyűjtő2	
12x16.20	=194.40

Figyelem: Ezt a funkciót előre be kell programoztatni szerviz segítségével.

#### 4.4.5. Hatékonyan többszörözött bejegyzések a termékcsoporthoz

A pénztárgépet be tudja programozni, hogy hatékonyan többszörözze a bejegyzéseket a termékcsoporthoz. Ez a funkció nagyon hasznos, például rövidárunál (négyzetméterenként van meghatározva az ár).

Például: Az ár 1 négyzetméterre értendő. A vásárló 3\*5 négyzetmétert vesz az adott termékből.

Végrehajtandó lépések

Mit kell megnyomnia

Gyűjtő2	
3x5x31.20	=468.00

Figyelem: Ezt a funkciót előre be kell programoztatni szerviz segítségével.

#### 4.4.6. Egyedi árucikkek bejegyzései a termékcsoporthoz

Például: Néhányszor előfordul, hogy csak egyedi termékeket árusítanak (cigaretta). Ezen termékek értékesítésének megkönnyítésére lehetőség van a termékcsoporthoz belüli árak beprogramozására. A termékcsoporthoz billentyű megnyomásával a termék automatikusan regisztrálódik, az eladás automatikusan befejeződik és a pénztárgép fiókja kinyílik. Ezt a csoportot az egyedi termékek csoportjának nevezzük. A következő példában a DPT4 (GY4) termékcsoporthoz előre beprogramozott termék ára 50.70.

Végrehajtandó lépések

Mit kell megnyomnia

Gyűjtő4	
1x50.70	=50.70
-----	
Forgalom ÁFA 6%	50.70
ÁFA 6%	2.90
Összesen	50.70
-----	
Készpénz	50.70

Megjegyzés: Ha az egyedi termékek értékesítése előtt már bármilyen más tranzakció lezajlott, és a tranzakciók nem lezártak még és lehetőség van más árucikkek regisztrációjára is.

#### 4.4.7. Az előre beprogramozott ár felülírása a termékcsoporthoz bejegyzéseivel

A beprogramozott ár is, vagy a billentyűzetről begépelt ár is használható a termékcsoporthoz bejegyzéseikhez. Ha egy termék árát a billentyűzetről gépelte be, akkor ez felülírja a beprogramozott árat.

Például: Egy vásárló valamit a beprogramozott ártól eltérő áron vásárolt. A következő példában a DPT4 (GY4)-nek 30.90 az előre beprogramozott ára. A vásárlónak kínált ár 28.90.

Végrehajtandó lépések

Mit kell megnyomnia

Gyűjtő2	
1x28.90	=28.90

#### 4.5. PLU (ÁK) bejegyzések

Az egyes cikkeknek van egy hozzárendelt számuk (PLU (ÁK) számok - kódok). Például a RAMA márkájú vaj - 5, főlözött tej - 23, Rum 0.5 l - 189 stb. A termékek előre programozott adatai - név, ár, adott termékcsoporthoz való hozzárendelés, stb. el van tárolva a pénztárgép memóriájában, bizonyos PLU (ÁK) számokhoz kapcsolódva. A PLU (ÁK) kód begépelésével és a PLU (ÁK) billentyű megnyomásával a kapcsolódó adat automatikusan kikeresésre kerül a pénztárgép memóriájában és automatikusan regisztrálódik.

A PLU (ÁK) regisztrációk minden egyes termék eladásáról tárolnak információt, a termékek nevei és egységárai automatikusan a nyugtán megjelennek, a tranzakció hozzárendelődik a termékcsoport költségvetéséhez. Ez megakadályozza a billentyűzetről rosszul bevitt adatokat. Minden egyes termék neve szerepel a nyugtán, így a vevő ellenőrizni tudja az általa vásárolt termékek és a nyugtán feltüntetettek egyezőségét. Azáltal, hogy a pénztárgép memóriájából az adatok automatikusan előhívódnak, gyorsabb ügyfélszolgálat és nagyobb pontosság garantálható.

A PLU (ÁK) regisztráció lehetővé teszi, hogy minden egyes termék eladásáról pontos információja legyen. A PLU (ÁK) regisztráció előnyeit egy személyi számítógéppel és egy vonalkód leolvasóval még fokozhatja.

##### 4.5.1. Alapvető PLU (ÁK) bejegyzések

Végrehajtandó lépések

Mit kell megnyomnia

Füstölt sajt	
1x27.00	=27.00
Vajkrém	
1x31.20	=31.20
Részösszeg	58.20
-----	
Forgalom ÁFA 6%	58.20
ÁFA 6%	3.30
Összesen	58.20
-----	
Készpénz	58.20

A kijelző:

Az 1. számú PLU (ÁK) bejegyzés.

#### 4.5.2. Többszörös PLU (ÁK) bejegyzések

Például: Egy vásárló 12 ugyanolyan PLU (ÁK) számmal rendelkező terméket vásárol, egyenként 16.20 - ért,

Végrehajtandó lépések                      Mit kell megnyomnia

Tojás	
1x16.20	=194.40

Megjegyzés: Ez a funkció különösen akkor hasznos, ha egy bizonyos termékből nagy mennyiséget vagy pedig tizedest tartalmazó mennyiségeket kell begépelnie (1.5; 0.125; stb.). Tizedest tartalmazó számok szorzása kimért árucikkeknel használatos (hús, zöldség, saláta stb.), ahol az egységár ismert (pl. 1 kg vagy 100 kg egységára). A maximális érték 9999 lehet.

#### 4.5.3. Egyedi PLU (ÁK) bejegyzések

Például: Néhányszor előfordul, hogy csak egyedi termékeket árusítanak (cigaretta). Ezen termékek értékesítésének megkönnyítésére lehetőség van az egyedi PLU (ÁK) azonosító flag beprogramozására (nézze meg a PLU (ÁK) programozásáról szóló fejezetet). A PLU (ÁK) számának begépelésével és a PLU (ÁK) billentyű megnyomásával a termék automatikusan regisztrálódik, az eladás automatikusan befejeződik és a pénztárgép fiókja kinyílik. Ezt a csoportot az egyedi árkategóriájú termékek csoportjának nevezzük. A következő példában a PLU4 (ÁK4) árkategóriába előre beprogramozott termék ára 30.80.

Végrehajtandó lépések

Mit kell megnyomnia

Cigaretta	
1x30.80	=30.80
-----	
Forgalom ÁFA 23%	30.80
ÁFA 23%	5.80
Összesen	30.80
-----	
Készpénz	30.80

Megjegyzés: Ha az egyedi termékek értékesítése előtt már bármilyen más tranzakció lezajlott, és ezzel a tranzakciók nem lezártak még és lehetőség van más árucikkek regisztrációjára is.

#### 4.5.4. Előre beprogramozott PLU (ÁK) árának felülírása

A beprogramozott ár is, vagy a billentyűzetről begépelt ár is használható a PLU (ÁK) bejegyzésekhez. Ha egy termék árát a billentyűzetről gépelte be, akkor ez felülírja a beprogramozott árat.

Például: Egy vásárló valamit a beprogramozott ártól eltérő áron vásárolt. A következő példában a PLU4 (ÁK4)-nek 17.90 az előre beprogramozott ára. A vásárlónak kínált ár 16.20.

Végrehajtandó lépések

Mit kell megnyomnia

Kenyér	
1x16.20	=16.20

#### 4.5.5. Osztott árú bejegyzések az árkategóriákba

A pénztárgép alkalmas osztott árak beprogramozására is. Ez a funkció akkor használható, ha a vásárló az egységterméknek csak egy részét kívánja megvenni.

Például: Az ár 5 darabból álló, csomagolt termékre vonatkozik (pl. egy doboz sajt). A vásárló csak 3 darabot kíván venni. Így csak a csomagolt termék árának 3/5 - ét fizeti az 5 darabra vonatkozó egységár helyett.

Végrehajtandó lépések

Mit kell megnyomnia

Sajt	
3/5x15.60	=9.40

Figyelem: Ezt a funkciót előre be kell programoztatni szerviz segítségével.

#### 4.5.6. Hatékonyan többszörözött bejegyzések a termékcsoporthoz

A pénztárgépet be tudja programozni, hogy hatékonyan többszörözze a bejegyzéseket az árkategóriákba. Ez a funkció nagyon hasznos, például rövidárúnál (négyzetméterenként van meghatározva az ár).

Például: Az ár 1 négyzetméterre értendő. A vásárló 3\*5 négyzetmétert vesz az adott termékből.

Végrehajtandó lépések

Mit kell megnyomnia

Függöny	
3x5x31.20	=468.00



Figyelem: Ezt a funkciót előre be kell programoztatni szerviz segítségével.

#### **4.6. Egyéb regisztrációk**

A szabványos PC billentyűzetet egy csatlakozási átalakítóval könnyedén csatlakoztathatjuk az Euro-1000T pénztárgéphez.

A regisztráció hasonló a saját, beépített billentyűzeten alkalmazott regisztrációhoz.

A külső PC billentyűzet kiosztása.

Ha egy billentyű két karakter bevitelére alkalmas, akkor az egyes karaktert a következők szerint válassza ki:

A billentyű alsó részén feltüntetett karaktert egyszerűen a billentyű megnyomásával hívhatja elő.

A billentyű felső részén feltüntetett karaktert a billentyű és a Shift billentyű megnyomásával hívhatja elő.

A billentyű jobb felső részén feltüntetett karaktert a billentyű és az Alt billentyű megnyomásával hívhatja elő.

Megjegyzés: További információért a PC billentyűzet csatlakoztatásáról forduljon a legközelebbi márkakereskedőhöz.

## 4.7. Javítások

### 4.7.1. Törlés

Például: Helyes árat gépelt be illetve nyomtatott ki? A következő példában a helyes ár, 1290 helyett 1230 lett begépelve véletlenül.

Végrehajtandó lépések

Mit kell megnyomnia

Gyűjtő2	
1x12.90	=12.90

### 4.7.2. Semmissé tétel(STORNO)

Megjegyzés: A Semmis(STORNO) funkció a befejezetlen vásárlás során bejegyzett termékek kijavítására szolgál.

A: A legutolsó tétel kijavítása (direkten semmissé tétel)

Például: A legutoljára kinyomtatott bejegyzés nem megfelelően lett regisztrálva és szükséges javítani. Ha egy hiba került a nem megfelelő termék-, árkategóriába, százalékos áremelésbe, százalékos árcsökkentésbe vagy bármely más bejegyzésbe, semmissé teheti a tételt a (Semmis) billentyű megnyomásával, közvetlenül a helytelenül begépelte tétel után. A következő példában a helyes ár, 12.50 helyett 13.50 lett begépelve.

Végrehajtandó lépések

Mit kell megnyomnia

Gyűjtő2	
1x12.50	=12.50
Void	
Gyűjtő2	
1x12.50	=12.50
Gyűjtő2	
1x13.50	=13.50

A kijelző:

A Void (Semmis)(Storno) művelet.

B: Az előző tételek kijavítása (indirekten semmissé tétel)

1. Példa: A nyugtán az első bejegyzés helytelen. A helyes ár 46.50.

Végrehajtandó lépések Mit kell megnyomnia

Gyűjtő2	
1x31.20	=31.20
Gyűjtő3	
1x18.60	=18.60
VOID	
Gyűjtő2	
1x31.20	=-31.20
Gyűjtő2	
1x46.50	=46.50

2. Példa: Az 1. számú PLU (ÁK) semmis(Storno) (Trappista sajt).

Végrehajtandó lépések Mit kell megnyomnia

Trappista sajt	
1x27.00	=27.00
Vajkrém	
1x31.20	=31.20
VOID	
Trappista sajt	
1x27.00	=-27.00

3. Példa: A 2. számú termékcsoporthoz programozott árán keresztül regisztrált termék indirekt semmissé tétele.

Végrehajtandó lépések Mit kell megnyomnia

Gyűjtő2	
1x31.20	=31.20
Gyűjtő3	
1x18.60	=18.60
Részösszeg	49.80
VOID	
Gyűjtő2	
1x31.20	=-31.20

4. Példa: Egy regisztrált vásárlás teljes törlésére használatos a teljes eladás, részösszeg semmissé tétele. Csak a TL (VÖ) billentyű megnyomása előtt lehetséges a semmissé tétel.

Végrehajtandó lépések Mit kell megnyomnia

Gyűjtő2	
1x31.20	=31.20
Gyűjtő3	
1x18.60	=18.60
Részösszeg	49.80
Részösszeg VOID	35
	=-49.80
*****	
STORNO NYUGTA	
*****	

#### 4.8. Százalékos áremelés illetve árcsökkentés

Az Euro-1000T pénztárgép lehetőséget biztosít arra, hogy egy előre beprogramozott százaléktérítést az árhoz hozzáadjon ( billentyű) illetve az árból levonjon ( billentyű). Ha egy, a programozottól eltérő százaléktérítést kíván használni, akkor mielőtt megnyomná a megfelelő billentyűt, gépelje be az új értéket. Ez az új százaléktérítés csak egy regisztrációra érvényes.

##### 4.8.1. Százalékos áremelés(Felár)

1. Példa: Egy különleges szolgáltatás miatt az árhoz 5% adandó. A következő példában a billentyű 5%-ra volt előre beprogramozva.

Megjegyzés: Ha a tranzakción belül az összes árucikkre ugyanaz a százalékos kezelési költség vonatkozik, akkor elég a kezelési költség százaléktérítését egyszerre az egész tranzakció értékéhez adni. Ha minden egyes árucikkhez külön-külön adta hozzá az adott százaléktérítést, akkor nyomja meg az (RÖ) és a billentyűt.

Végrehajtandó lépések Mit kell megnyomnia

Gyűjtő2	
1x31.20	=31.20
FELÁR%	+5.00%
	1.60

A kijelző:

Százalékos áremeléskor a kijelző.

2. Példa: Más, az előre beprogramozott értéktől eltérő (10%) százaléktérítés.

Végrehajtandó lépések Mit kell megnyomnia

Gyűjtő2	
1x31.20	=31.20
FELÁR%	+10.00%
	3.10

Megjegyzés: A billentyűzetről is lehetőség van az árhoz hozzáadandó százaléérték bevitelére, ha a bevitt érték kisebb, mint az előre beprogramozott határérték .

#### 4.8.2. Százalékos árcsökkentés(Engedmény)

1. Példa: A nyugdíjasok 10% kedvezményben részesülnek.

Megjegyzés: Ha a tranzakción belül az összes PLU (ÁK) - ra ugyanaz a százalékos levonás vonatkozik, akkor elég a kedvezmény százaléértékét egyszerre az egész tranzakció értékéből levonni. Ha minden egyes árucikk árából külön-külön vonta le az adott százaléértéket, akkor nyomja meg az (RÖ), majd a billentyűt. Más, az előre beprogramozott százaléértékek használatakor ugyanúgy járjon el, mint az árhoz hozzáadandó százalék esetében.

Végrehajtandó lépések

Mit kell megnyomnia

Gyűjtő2	
1x31.20	=31.20
ENGEDMÉNY%	-10.00%
	-3.10

A kijelző:

Százalékos árcsökkentéskor a kijelző.

2. Példa: Más, az előre beprogramozott értéktől eltérő (20%) százaléérték.

Végrehajtandó lépések Mit kell megnyomnia

Gyűjtő2	
1x31.20	=31.20
ENGEDMÉNY%	-20.00%
	-6.20

Megjegyzés: A billentyűzetről is lehetőség van az árból levonandó százaléérték bevitelére, ha a bevitt érték kisebb, mint az előre beprogramozott határérték .

#### 4.9. Referencia szám illetve vásárló azonosító szám nyomtatása

Bizonyos tranzakcióknál fontos, hogy a nyugtán legyen referencia szám. Ha ez szükséges, akkor használja a \$ (\$/DRAWER illetve \$/FIÓK) billentyűt.

Végrehajtandó lépések

Mit kell megnyomnia

AZONOSÍTÓ  
#312058

Megjegyzés 1: ‘AZONOSÍTÓ’ felirat a programozási üzemmódban megváltoztatható szerviz segítségével.

Megjegyzés 2: A \$ billentyű megnyomásával, úgy hogy előtte semmilyen billentyűkombinációt nem gépelt be, a pénztárgép fiókja kinyílik és a nyomtató egy ‘Drawer open’ (‘Fiók nyitva’) feliratú nem adóügyi bizonylatot nyomtat.

#### 4.10. Befizetett összeg bejegyzések

Az (BÖ) billentyű nem üzleti fizetések regisztrálására szolgál (számlán érkezett fizetések). Például a napi kezdeti készpénz értékét be tudja helyezni a pénztárgép fiókjába. A pénztárgép egy értesítést nyomtat erről a tranzakcióról.

Végrehajtandó lépések

Mit kell megnyomnia

PÉNZ BE  
Készpénz 500.00

A kijelző:

#### 4.11. Készpénz vagy csekk kifizetések

A PO (Kifizetett összeg, KÖ) billentyűvel regisztrálhatóak a nem eladással kapcsolatos készpénz illetve csekk kifizetések a pénztárgép fiókjából. Ez a funkció akkor használatos, ha például a bevételt kiveszi a fiókból, vagy a pénztárosok váltják egymást, vagy ha már a fiókban lévő pénzmennyiséget csökkenteni.

1. Példa: 2000.00 lett kifizetve készpénzben.

Végrehajtandó lépések

Mit kell megnyomnia

PÉNZ KI	
Készpénz	2000.00

A kijelző:

A kifizetés készpénzben művelet.

2. Példa: 700.00 lett kifizetve csekken.

Végrehajtandó lépések

Mit kell megnyomnia

PÉNZ KI	
Csekk	700.00

A kijelző:

A csekkel történő kifizetés művelet.

#### **4.13. Euroban történő nyugtaadás**

Az Euro-1000T pénztárgép az eladásokat Euroban is tudja regisztrálni. A regisztráció szintjétől függően az eladások regisztrációja történhet Euroban és másodlagosan hazai ill. nemzetközi valutában (1. és 2. szint), vagy bármely más nemzetközi valutában (3. szint).

Az Euroban történő nyugtaadás 4 szintre tagolódik:

##### **4.13.1. Az Euro nélküli szint**

Az elektronikus pénztárgép az Euro valutát nem használja.

##### **4.13.2. Az Euro használatának első szintje**

Ezen a szinten az elsődleges valuta a hazai illetve nemzetközi valuta, az Euro csak másodlagos szerepet tölt be.

A vásárló mind hazai illetve nemzetközi valutában, mind Euroban is fizethet.

Használata:

Az (RÖ) billentyű megnyomása után az eladás végösszege hazai ill. nemzetközi valutában megjelenik a kijelzőn. A illentyű megnyomásával az eladás összege Euroban jelenik meg. A billentyű ismételt megnyomásával a hazai illetve nemzetközi valuta és az Euro között váltogathat.

Miután kiválasztotta a megfelelő valutát, nyomja meg a (VÖ) billentyűt.

Minden pénzügyi adat hazai ill. nemzetközi valutában tárolódik a pénztárgép memóriájában. Csak a készpénzre, a fiókban lévő készpénzre, a BÖ-re ill. a KÖ-re vonatkozó adatok tárolódnak mindkét fajta valutában. A hazai ill. nemzetközi valutát használó BÖ illetve a KÖ műveletek az előző fejezetekben leírtak szerint végzendőek. A BÖ illetve a KÖ műveletek elvégzése Eurot használva hasonló az előzőekhez, csak először meg kell nyomnia a billentyűt.

Például: A BÖ 500.00, Euroban, az Euro használatának első szintjén.



Végrehajtandó lépések

Mit kell megnyomnia

PÉNZ BE
Készpénz
500.00 EUR

Megjegyzés: Az első szintre való áttérés beállításához hívja a szervizt .

## 5. Beszámolók

### 5.1. A beszámolók kinyomtatása

A beszámolók kinyomtatásának kétféle módja van: 'X' és 'Z' üzemmód.

Az 'X' olvasó üzemmódot használja, ha az utolsó resetet (alaphelyzetbe állítást) követően történt eladásokról szükséges tájékozódnia. A napközbeni beszámolókra illetve az árváltozások követésére stb. alkalmas ez az üzemmód. Ezen beszámolók bármikor elkészíthetők. Nem befolyásolják a pénztárgép memóriáját.

A 'Z' üzemmód reset (alaphelyzetbe állítás) funkcióját akkor használja, ha beszámolókat kíván nyomtatni illetve törölni szándékozik a pénztárgép memóriáját. A reset művelet minden eladásról szóló információt kinyomtat és teljesen kitörli a pénztárgép memóriáját; a GT, a resetek számának és az egymást követő számok kivételével. A 'Z' típusú beszámoló általában napi egyszer, a napi beszámoló után készül.

### 5.2. Az elkészített beszámolók

Beszámoló	'X' üzemmód	'Z' üzemmód
Termékcsoportok (GY)	•	
PLU (ÁK)	•	•
Pénztáros	•	
Pénzügyi	•	
Napi (teljes)	•	•
Periodikus	•	•

Megjegyzés: A 'Z' üzemmódban a termékcsoport, a pénztárosok és a pénzügyi beszámoló a teljes 'Z' beszámolóval történik.

### **5.3. A beszámolók tartalma**

#### **5.3.1. A termékcsoporthoz szerinti beszámoló**

A termékcsoporthoz nyomtatásakor csak a nem 0 értékű termékcsoporthoz kerülnek kinyomtatásra.

A beszámoló tartalmazza:

1. A termékcsoporthoz nevét.
2. Az adott termékcsoporthoz belül eladott árucikkek számát.
3. Az adott termékcsoporthoz belül eladott árucikkek teljes értékét.
4. Az összes termékcsoporthoz belül bonyolított eladások teljes értékét.

Megjegyzés: A 'Z' üzemmódban a termékcsoporthoz szerinti beszámoló a teljes 'Z' beszámolóval történik. Tanulmányozza a Teljes 'Z' beszámoló című fejezetet.

#### **5.3.2. A PLU (ÁK) szerinti beszámoló**

Három különböző féle PLU (ÁK) szerinti beszámolót nyomtathat: az egyedi PLU (ÁK) beszámolót, az egymás utáni PLU (ÁK)-k szerinti beszámolót és a teljes PLU (ÁK) beszámolót. Ezen típusok mindegyike tartalmazhatja a PLU (ÁK) számát.

A PLU (ÁK) szerinti beszámoló tartalmazza:

1. A PLU (ÁK) számát (a beszámoló típusától függően).
2. A PLU (ÁK) nevét.
3. Az eladott PLU (ÁK)-k számát.
4. Az eladott PLU (ÁK)-k pénzügyi értékét.

A teljes PLU (ÁK) szerinti beszámoló az utolsó resetet követően minden PLU (ÁK)-nak a teljes pénzügyi értékét kinyomtatja. Azon PLU (ÁK)-k, amelyeket nem használt, nem kerülnek kinyomtatásra.

#### **5.3.3. A pénzügyi beszámoló**

A pénzügyi beszámoló tartalmazza:

1. A kumulatív végösszeg értékét : GT.
2. Az adózott értékeket és minden adókatégoriát.
3. A teljes eladási eredményt.
4. A teljes eladási eredményt adózás előtt.
5. A teljes adó értékét.
6. A Semmis műveletek számát és értékét.
7. A százalékos áremelések számát és értékét.
8. A készpénzes befizetések számát és értékét.
9. A csekken történt befizetések számát és értékét.
10. A hitelkártyával történt befizetések számát és értékét.
11. A készpénzes számlán történt befizetések számát és értékét.

12. A csekken, számlán történt befizetések számát és értékét.
13. A készpénzes kifizetések számát és értékét.
14. A csekken történt kifizetések számát és értékét.
15. A pénztárgép fiókjában lévő készpénz értékét.
16. A pénztárgép fiókjában lévő csekkek értékét.

A fenti kategóriák közül a 0 értékűek nem kerülnek nyomtatásra. A 'Z' üzemmódban a pénzügyi beszámoló nyomtatása csak a teljes 'Z' beszámolóval történik. Tanulmányozza a Teljes 'Z' beszámoló című fejezetet - 5.3.7.

#### **5.3.4. A pénztárosok szerinti beszámoló**

A pénztárosok szerinti beszámoló nyomtatásakor csak a nem 0 értékű tételek kerülnek kinyomtatásra.

A pénztárosok szerinti beszámoló kinyomtatja:

1. A pénztáros nevét.
2. Az eladási tranzakciók (hány vásárló volt) számát az adott pénztárosra vonatkozóan.
3. Az eladásból származó teljes pénzügyi értéket az adott pénztárosra vonatkozóan.

A 'Z' üzemmódban a pénztárosok szerinti beszámoló a teljes 'Z' beszámolóval történik. Tanulmányozza a Teljes 'Z' beszámoló című fejezetet - 5.3.7.

#### **5.3.5. A teljes 'X' beszámoló**

A teljes 'X' beszámoló tartalmazza:

1. Az egymást követően elvégzett teljes 'X' beszámolók számát.
2. A termékcsoportok szerinti beszámolót.
3. A pénztárosok szerinti beszámolót.
4. A pénzügyi beszámolót.

#### **5.3.6. A periodikus 'X' beszámoló**

A periodikus 'X' beszámoló a teljes 'Z' beszámólótól kölcsönzi a pénzügyi adatokat, egy hosszabb időszakra vonatkozóan (egy hét, egy hónap stb.). Ez a típusú beszámoló minden, az előző periodikus 'Z' beszámolót követően felgyülemlett pénzügyi adatot kinyomtat.

#### **5.3.7. A teljes 'Z' beszámoló**

A teljes 'Z' beszámoló tartalmazza:

1. Az egymást követően elvégzett teljes 'Z' beszámolók számát.
2. A termékcsoportok szerinti beszámolót.
3. A pénztárosok szerinti beszámolót.

#### 4. A pénzügyi beszámolót.

Miután kinyomtatta a teljes 'Z' beszámoló tartalmát, az adatok bekerülnek a periodikus beszámoló memóriájába, majd visszaállítódnak az alaphelyzetbe.

##### 5.3.8. A periodikus 'Z' beszámoló

A periodikus 'Z' beszámoló a teljes 'Z' beszámólótól kölcsönzi a pénzügyi adatokat, egy hosszabb időszakra vonatkozóan. Ez a típusú beszámoló általában hetente, havonta vagy negyedévente készül. Miután kinyomtatta a periodikus 'Z' beszámoló tartalmát, a memória törlődik.

#### 5.4. Az 'X' beszámoló nyomtatása

Állítsa a pénztárgépet 'X' üzemmódba:

A kijelző:

Az 'X' üzemmód bekapcsolása.

A következő billentyűkombinációk bármelyikének egymás utáni megnyomásakor kinyomtathatja a megfelelő beszámolót. Az 'X' beszámolót bármennyiszer kinyomtathatja, anélkül hogy a pénztárgép memóriáját befolyásolná.

Ezzel a típusú beszámolóval a napi eladásokról tájékozódhat. Ezen értékekkel ellenőrizheti, hogy mennyi a pénztárgép fiókjában lévő összeg, ellenőrizheti a napi forgalmat a boltban és követheti az árváltozásokat és a pénztárosok cseréjét is.

Az 'X' beszámoló	A billentyűkombináció
Pénztárosok	Bármelyik termékcsoporthoz billentyű (GY1 - GY8)
Pénzügyi	
Termékcsoporthoz	
Minden PLU (ÁK)	A PLU (ÁK) száma (1-1000)
PLU (ÁK)	

Egymást követő PLU (ÁK)-k      A PLU (ÁK) kezdő száma

A PLU (ÁK) befejező száma

Teljes (napi)

Periodikus

Megjegyzés: A PLU (ÁK)-k szerinti beszámoló során az  
billentyű előtti megnyomásával kinyomtathatja a PLU (ÁK) számát is.

billentyűnek

## 5.5. Példák az 'X' beszámolóra

***** X *****	
*****	
PÉNZTÁROS JELENTÉS	
*****	
Kovács	
Összes ea (eladás)	
6	827.70
Horváth	
Összes ea (eladás)	
3	256.60

***** X *****	
*****	
GYÚJTÓ JELENTÉS	
*****	
Tésztafélék	
3.000	69.50
Tejtermékek	
6.000	99.10
Szeszes Ital	
4.000	114.50
Cigeratták	
1.000	45.00

A pénztárosok szerinti beszámoló az egyes pénztárosok tevékenységéről nyújt áttekintést. Ezen beszámoló az adott pénztáros által kiszolgált vásárlók számáról és az összes nyugtáról informál. Ez az adatszolgáltatás lehetővé teszi a dolgozók teljesítmény alapuló jutalmazását.

A termékcsoportok szerinti beszámoló az egyes termékcsoportokon belül lévő egyes árucikkek eladásának gyakoriságáról ad információt. A pénztárgép ebben a beszámolóban az eladott árucikkek mennyiségéről, a termékcsoportokon belüli forgalomról és az egyes termékcsoport részekről, mint egészekről nyújt áttekinthető képet.

***** X *****	
*****	
PLU JELENTÉS	
*****	
Natur joghurt	
3.000	69.50
Mokka kávé	
6.000	99.10
Cukor 1kg	
4.000	114.50
Fehér bor 0,7L	
1.000	45.00
Összes PLU ea	
	328.10

***** X *****	
*****	
PLU JELENTÉS	
*****	
00001	
Natur joghurt	
3.000	69.50
00311	
Mokka kávé	
6.000	99.10
01258	
Cukor 1kg	
4.000	114.50
02358	
Fehér bor 0,7L	
1.000	45.00
Összes PLU ea	
	328.10

A PLU (ÁK)-k szerinti beszámoló minden egyes termék legpontosabb ismertetését tartalmazza. A bal oldali példa-beszámoló nem nyomtatja ki a PLU (ÁK) számát. A jobb oldali példa-beszámoló minden információt tartalmaz. Mivel a legrészletesebben ez tartalmaz minden adatot, javasolt, hogy a PLU (ÁK) programozásához, a bolti adatok nyilvántartásához, az adatok kiértékelésére és az eladások kinyomtatására számítógépet használjon.

```

***** X *****
*****
      NAPI JELENTÉS
*****
*X1 #:      0001*
*****
      GYŰJTŐ JELENTÉS
*****
Gyűjtő1
3.000      69.50
Gyűjtő3
6.000      99.10
Gyűjtő5
4.000     114.50
Gyűjtő8
1.000      45.00
Összes ea
           328.10
*****
      PÉNZTÁROS JELENTÉS
*****
Kovács
ÖSSZES ELADÁS
6           208.00
Tóth
ÖSSZES ELADÁS
3           120.10
*****
      PÉNZÜGYI JELENTÉS
*****
GT           152258.20

```

A teljes 'X' beszámoló a nap folyamán lezajlott eladásokról részletes információt közöl. Tartalmazza a termékcsoportokon belüli eladási információkat, a teljes eladásokat, az adott pénztáros részét az eladásokból, az adókatégoóriának megfelelő adók összegét, a javítási műveletek számát és a készpénz illetve csekk formában a pénztárgépben lévő pénz mennyiségét. A nyugták elkülönítve találhatóak a nem üzleti tranzakcióktól: lsd. a befizetett összegek (BÖ) és a kifizetett összegek (KÖ) tranzakcióját.

Az 'X' beszámolót gyakran a jövedelem ellenőrzésére használják és akkor, ha több pénztárgépkezelő váltja egymást egy munkanapon belül. A nap folyamán bármikor biztosítható, hogy az eladási információk rejtve maradjanak.

Z1 - az egymást követő teljes 'Z'  
beszámolók száma.

### 5.6. A 'Z' beszámolók kinyomtatása

Állítsa a pénztárgépet 'Z' üzemmódba:

A kijelző:

A 'Z' üzemmód bekapcsolása.

A következő billentyűkombinációk bármelyikének egymás utáni megnyomásakor kinyomtathatja a megfelelő beszámolót. Ha sok PLU (ÁK)-t használ, javasoljuk, hogy a nyomtatáshoz számítógépet használjon.

A 'Z' beszámoló	A billentyűkombináció
Minden PLU (ÁK)-ra vonatkozó	
PLU (ÁK) szerinti	A PLU (ÁK) száma (1-1000)
Egymást követő PLU (ÁK)-k szerinti	A kezdő PLU (ÁK) száma  Az utolsó PLU (ÁK) száma
Teljes (napi)	
Periodikus	

Megjegyzés 1: Ha a PLU (ÁK)-k szerinti beszámoló során a (ÁK) billentyű előtt megnyomja az (Visszajáró, VJ) billentyűt is, akkor kinyomtathatja a PLU (ÁK) számát is.

Megjegyzés 2: A PLU (ÁK) szerinti beszámoló nyomtatás nélkül is elvégezhető a következő billentyűkombinációval: 9 9 9 9 9 (ÁK). A PLU (ÁK) eladások törlődnek, ha nem nyomtatja ki őket.

## 5.7. Példák a 'Z' beszámolóra

```

Csüt.      1999-01-02
01*002     18:04:05
           Kovács

***** Z *****
*****
      NAPI JELENTÉS
*****
*Z1 #:      0001*
*****
      GYŰJTŐ JELENTÉS
*****
Gyűjtő1
3.000      69.50
Gyűjtő3
6.000      99.10
Gyűjtő5
4.000      114.50
Gyűjtő8
1.000      45.00
Összes ea
           328.10
*****
PÉNZTÁROS JELENTÉS
*****
Kovács
ÖSSZES ELADÁS
6           208.00
Tóth
ÖSSZES ELADÁS
3           120.10
*****
PÉNZÜGYI JELENTÉS
*****
GT          152258.20

```

```

Csüt.      1999-01-02
01*002     18:04:05
           Kovács

***** Z *****
*****
      IDŐSZAKOS JELENTÉS
*****
*Z1 #:      0012*
*Z2 #:      0001*
*****
      GYŰJTŐ JELENTÉS
*****
Gyűjtő1
3.000      69.50
Gyűjtő3
6.000      99.10
Gyűjtő5
4.000      114.50
Gyűjtő8
1.000      45.00
Összes ea
           328.10
*****
PÉNZTÁROS JELENTÉS
*****
Kovács
ÖSSZES ELADÁS
6           208.00
Tóth
ÖSSZES ELADÁS
3           120.10
*****
PÉNZÜGYI JELENTÉS
*****
GT          152258.20

```



Z1 - az egymást követő teljes 'Z' beszámolók száma.

Z2 - az egymást követő periodikus 'Z' beszámolók száma.

***** Z *****	
*****	
PLU JELENTÉS	
*****	
Natur joghurt	
3.000	69.50
Mokka kávé	
6.000	99.10
Cukor 1kg	
4.000	114.50
Fehér bor 0,7L	
1.000	45.00
Összes PLU ea	
	328.10

***** Z *****	
*****	
PLU JELENTÉS	
*****	
00001	
Natur joghurt	
3.000	69.50
00311	
Mokka kávé	
6.000	99.10
01258	
Cukor 1kg	
4.000	114.50
02358	
Fehér bor 0,7L	
1.000	45.00
Összes PLU ea	
	328.10

A PLU (ÁK)-k szerinti beszámoló ismerteti a legpontosabban az egyes termékeket. A bal oldali példa-beszámoló nem nyomtatja ki a PLU (ÁK) számát (ne nyomja meg az billentyűt a billentyű megnyomása előtt). A jobb oldali példa-beszámoló minden információt tartalmaz. Mivel a legrészletesebben ez tartalmaz minden adatot, javasoljuk, hogy a PLU (ÁK) programozásához, a bolti adatok nyilvántartásához, az adatok kiértékeléséhez és az eladások kinyomtatásához számítógépet használjon.

### 5.8. Az 'X' beszámolók a pénztárgép pénzügyi memóriából

Az 'X' beszámoló	A billentyűkombináció
Termékcsoportok	Bármely termékcsoporth billentyű (GY1 - GY8)
Pénztárosok szerinti	
Az összes PLU (ÁK)	
PLU (ÁK)	PLU száma
Egymást követő PLU (ÁK)-k szerinti	A PLU (ÁK) kezdő száma A PLU (ÁK) befejező száma
Teljes (napi)	
Az összes napi beszámoló kinyomtatása a PM-ből	
A beszámoló száma szerint az egymást követő napi beszámolók kinyomtatása	A kezdő beszámoló száma Az utolsó beszámoló száma
A beszámoló dátuma szerint az egymást követő napi beszámolók kinyomtatása	A kezdő beszámoló dátuma Az utolsó beszámoló dátuma
Havi beszámolók az összes napi beszámoló alapján a PM-ből	*
A beszámoló száma szerint az egymást követő havi beszámolók a PM-ből	A kezdő beszámoló száma

	Az utolsó beszámoló száma
A beszámoló dátuma szerint az egymást követő napi beszámolók a PM-ből	A kezdő beszámoló dátuma Az utolsó beszámoló dátuma

\* Az                    illetve a                    billentyűt a beszámoló típusának kiválasztása után nyomja meg.

Megjegyzés 1: Ha a PLU (ÁK)-k szerinti beszámoló során a    plu    billentyű előtt megnyomja az    ref    billentyűt is, akkor kinyomtathatja a PLU (ÁK) számát is.

### 5.9. A kizárólag pénzügyi típusú ‘Z’ beszámoló

A kijelző:

A ‘Z’ üzemmódba kapcsolás.

A ‘Z’ beszámoló	A billentyűkombináció
Minden PLU (ÁK)-ra vonatkozó	
PLU (ÁK) szerinti	A PLU (ÁK) száma (1-2400)
Egymást követő PLU (ÁK)-k szerinti	A kezdő PLU (ÁK) száma  Az utolsó PLU (ÁK) száma
Pénztárosok szerinti	
Termékcsoporthoz szerinti	Bármely termékcsoporthoz billentyűje (GY1 - GY8)
Napi írás a pénztárgép PM-jába	

Megjegyzés 1: Ha a PLU (ÁK)-k szerinti beszámoló során PLU billentyű előtt megnyomja az RF billentyűt is, akkor kinyomtathatja a PLU (ÁK) számát is.

Megjegyzés 2: A PLU (ÁK) szerinti beszámoló nyomtatás nélkül is elvégezhető a következő billentyűkombinációval: . A PLU (ÁK) eladások törlődnek, ha nem nyomtatja ki őket.

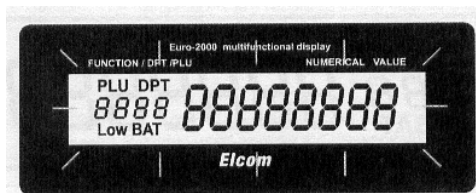
**Napi kötelező zárás: 'Z' üzemmódban a billentyű lenyomására készül el.**

**Ezt a jelentést napjában egyszer kötelező elvégezni abban az esetben ha volt bevétel a pénztárgépen. Általában záráskor vagy pénztáros váltáskor célszerű elkészíteni.**

## 6. Kiegészítő tartozékok

### 6.1. Kijelző háttérvilágítás

A kijelző háttérvilágítása megnöveli a kijelző kontrasztját, kíméli a szemét és lehetőséget biztosít a pénztárgép nem megfelelő fényviszonyok melletti használatára. Az Euro-1000T pénztárgép háttérvilágítása narancsosan (sárgán, zölden) világít. A betűk illetve a számok feketék.



A kijelző háttérvilágítása megnöveli a pénztárgép fogyasztását és megrövidíti a használati időtartamot, abban az esetben, ha akkumulátorról működtetjük. Ezért javasoljuk, hogy csak szükség esetén használja a háttérvilágítást (nézze meg a 2.5.2. fejezetet ezzel kapcsolatban).

## **6.2. Autós szivargyújtó kábel**

Az Euro-1000T pénztárgép tápfeszültség-ellátására sokféle feszültségérték használható (DC 9-30 V), az egyedi áramköri megoldásnak köszönhetően. Ezért szükség esetén egy autó illetve teherautó akkumulátora is elláthatja feszültséggel a pénztárgépet (12 vagy 24 V). Ahhoz, hogy a pénztárgép működéséhez a megfelelő tápfeszültséget biztosítsa, csak be kell dugnia az autó szivargyújtó kábelét a szivargyújtó helyére. Manapság majdnem minden autóban van szivargyújtó.

## **6.3. Pénztárgép fiók**

Az Euro-1000T pénztárgéphez majdnem minden pénztárgép fiók csatlakoztatható, amennyiben a fiók 12 V-os szolenoid tekerccsel működik. A pénztárgép rendelkezik beépített automatikus fióknyitó interfésszel. Mind a keskeny (3 hely a papírpénzek számára), mind a széles (4 hely a papírpénzek számára) pénztárgép fiók használható.

A pénztárgép fiók egy, a fiók nyitását automatikusan szabályozó, összekötő kábelrel csatlakozik a pénztárgéphez. A rövid kábel a csatlakozóval lehetővé teszi, hogy egyszerűen szétkapcsolja a pénztárgépet és a fiókot, így könnyebb hordoznia. Ez nagyon előnyös olyan kis üzletkötetéseknél, ahol a fiókot bárhova teheti, s a pénztárgép mindeközben, ha a fiókot csatlakoztatja, tudja automatikusan működtetni a fiókot.

A pénztárgép fiókkal kapcsolatos információért keresse fel hivatalos márkakereskedőjét.

#### **6.4. Hordozható táska**

A hordozható táska fokozott kényelmet biztosít, elsősorban mozgó üzletemberek számára. A hordozható táska megvédi a pénztárgépet és hely van benne a kiegészítő felszereléseknek is. Jó minőségű anyagból készült, erős és vízálló. Különösen a szabad ég alatt kötendő üzleteknél hasznos. Az egyszerűen és kényelmesen nyakba akasztható hordozható táskának köszönhetően íróasztal nélkül is használhatja pénztárgépét.

#### **6.5. Külső kijelző**

A külső kijelző kiegészíti az Euro-1000T pénztárgépbe - a pénztáros és vásárló számára - beépített kijelzőt. A vásárló számára könnyen látható helyre tegye a külső kijelzőt.

A külső kijelző a kijelzőhöz járó összekötő kábellel csatlakoztatható a pénztárgéphez. A külső kijelző egységcsomagja tartalmazhatja a háttérvilágítást is, és az asztali verziója rendelhető kis kitámasztóval vagy anélkül is, megrendelhető oldható rögzítő szalaggal vagy anélkül, mellyel a pénztárgéphez rögzíthető.

A külső kijelzővel kapcsolatos információért keresse fel hivatalos márkakereskedőjét.

## 7. Hibaelhárítás

### 7.1. Tájékoztatás és hibaüzenetek

Fontos, hogy a pénztárgép kezelője tájékoztatva legyen a pénztárgép aktuális állapotáról és ha egy hibás művelet történt, a következő üzenetet illetve hibaüzeneteket lássa a felhasználó.

Az üzenet leírása		Jelentése
Hiba 01	Nem megfelelő bejegyzés. Helytelen billentyűkombináció.	
Hiba 02	A pénztárgép paraméterei rosszul vannak beállítva.	
Hiba 03	Az árucikk nem került eladásra.	
Hiba 05	Elérve az egy eladás során lehetséges maximális árucikk szám (30).	
Hiba 06	Túlsordulás (9999 lehet maximálisan).	
Hiba 08	A DPT (GY) illetve PLU (ÁK) flag beállítása engedélyezi az előre beprogramozott ár használatát.	nem
Hiba 09	A maximális ÁFA mértéke a napi beszámoló óta túllépi az adott ÁFA kategória mértékét. Végezze el a napi (teljes) beszámolót.	
Hiba 10	Nyomja meg az ST (RÖ) billentyűt.	
Hiba 12	A PLU (ÁK) flag nem engedélyezi e PLU (ÁK) eladását.	
Hiba 13	Valamelyik DPT (GY) illetve PLU (ÁK) nem ÁFA kategóriához van hozzárendelve.	aktív
Hiba 14	Az előre beprogramozott árucikk ára 0.	

Hiba 15	A vásárló által adott készpénz értékét az eladás befejezése előtt szükséges begépelni.	
Hiba 16	Az osztott ár művelet nem engedélyezett.	
Hiba 18	Az eladás összege elérte a maximumot. Fejezze az eladást.	be
Hiba 19	HALO határ. Ellenőrizze a DPT (GY) és PLU (ÁK) flaget.	
Hiba 21	Nem megfelelő dátumbeállítás.	
Hiba 22	A DPT (GY) illetve PLU (ÁK) azonosító flag engedélyezi a szabad árazást.	nem
Hiba 23	Nem használt.	
Hiba 24	Az előre beprogramozott százalékos áremelés illetve árcsökkentés határa túllépve. Ellenőrizze az előre beprogramozott rendszerazonosító flageket.	
Hiba 25	A tizedesek számának határa átlépve.	
Hiba 26	Ezen DPT (GY)-n belüli eladás nincs engedélyezve.	
Hiba 28	Az eladás nem megfelelő része lett semmissé	téve.
Hiba 29	Nem használt.	
Hiba 30	A nagytotálók túlszordultak. Végezze el a napi és periodikus beszámolót. Hívjon szakembert.	
Hiba 32	Illegális fizetés, ha kétféle valutával történt a fizetés.	
VAT Err	Az adott ÁFA kategória nem rendelhető hozzá az DPT (GY)-hoz illetve PLU (ÁK)-hoz.	adott
Head up	A nyomtató feje felfelé áll. Fordítsa lefelé.	
Password	Gépelje be az adott pénztáros jelszavát a munka elkezdéséhez.	
Over heat	A nyomtató feje túlmelegedett. Várjon egy percet.	
Paper out	A nyomtatóból kifogyott a papír.	
PC-CON	A pénztárgép kommunikációs üzemmódban van.	
Elutasítva	A pénztáros nem jogosult ezen üzemmód használatára.	
Serv code	A programozási mód feloldása csak a szervizkóddal lehetséges.	
Spr 01	Végezze el a napi beszámolót.	



Spr 02	Végezze el a periodikus beszámolót.
Elkész	Nem történt eladás a legutóbbi napi beszámoló óta.
Folytat	A pénztárgép folytathatja az eladást.
Spr 05	Ez a jelszó már egy másik pénztárhoz tartozik.
Wait	Olyan műveletet végez a pénztárgép, mely hosszabb időt vesz igénybe. Legyen türelemmel.

A kijelző leíró részében megjelenő üzenetek:

Az üzenet leírása	Jelentése
BAT	Az elektronikus pénztárgép nem csatlakozik külső hálózatra.
DPT	A pénztárgép DPT (GY)-val dolgozik (regisztráció, programozás).
LOWBAT	A belső savas akkumulátor lemerült. Töltse fel.
PLU	A pénztárgép PLU (ÁK)-val dolgozik (regisztráció, programozás).
Annl	A részösszeg semmissé tétele.
Card	Gépelje be a hitelkártya számát.
Time	Írja be az időt.
Prc	Az árucikk ára a billentyűzetről lett begépelve.
Date	Írja be a dátumot.
Due	Az eladás lezárásához szükséges összeg.
PO	Kifizetett összeg művelet.
Add	Százalékos áremelés művelet.
Ra	Befizetett összeg művelet.
Sbtl	Részösszeg értéke.
Void	Semmis művelet.
Tl	Az eladás lezárása. Az eladás végösszege.
Disc	Százalékos árcsökkentés művelet.
--	Visszajáró - a vásárlónak visszajár.
-	Többszörözés lett végrehajtva.

## 7.2. Mit tegyen áramszünet esetén

### 7.2.1. Áramszünet

Ez a fejezet csak azon pénztárgépekre vonatkozik, amelyek beépített akkumulátor nélkül működnek.

Ha éppen használta a pénztárgépet és áramszünet lépett fel, akkor szükséges:

- A pénztárgépet kikapcsolnia.
- Az áramszünet végeztével visszakapcsolnia a pénztárgépet.

Lezárnia az eladásokat, miután megjelenik a kijelzőn a 'Folytat' felirat, és a kapott eredményt az eladáson belüli összes regisztrált árucikk teljes végösszegével összehasonlítani; ha egy termék ára nem lett beszámolva a végösszegbe, akkor szükséges ezt pótolni.

### 7.2.2. A pénztárgép interferenciából adódó hibái

Az elektronikus berendezések meghibásodásai gyakran a hálózat hibájából vagy az elektromágneses interferencia miatt lépnek fel. Védőeszközök felszerelése hatékony segítség lehet, amennyiben a munkahelyén nagyon nagy mértékű interferencia vagy nagy feszültségingadozás van. Kérje hivatalos márkakereskedő illetve szakember segítségét.

## 7.3. Mit tegyen a 'LowBat' ('Telep!') jelzésnél

A 'LowBat' illetve 'Telep!' kijelzés figyelmezteti a pénztárgép kezelőjét, hogy a belső akkumulátor lemerült.

Ha az akkumulátor feszültsége alacsony, akkor a 'LowBat' ('Telep!') felirat csak a nyugta nyomtatása alatt jelenik meg. A 'LowBat' ('Telep!') felirat egy pillanatra felvillan és a kezelőt egy rövid sípoló hang is figyelmezteti. Ha az akkumulátor töltöttsége már nagyon alacsony, a 'LowBat' illetve a 'Telep!' felirat állandóan világít és szakaszosan sípoló hang is figyelmezteti a kezelőt.

A kijelző:

LowBat (Telep!)

Ekkor szükséges:

- A vásárlást regisztrálnia.
- A pénztárgépet a külső adapterhez csatlakoztatnia.
- Kikapcsolnia a pénztárgépet, amíg nem áll módjában a pénztárgépet külső adapterhez illetve külső tápegységhez csatlakoztatnia.

Figyelmeztetés: A pénztárgép hosszú ideig történő használata a 'LowBat' illetve a 'Telep!' jelzés alatt megrövidíti az akkumulátor élettartamát vagy kárt tehet a pénztárgépben. Ha a belső akkumulátor töltöttsége nagyon alacsony, és külső adatterről kívánja tölteni, mindenképp kapcsolja ki a pénztárgépet. Ezután csatlakoztassa a külső adaptert legalább 15 percig a pénztárgép kikapcsolt állapotában. A belső akkumulátor ebben az állapotban is töltődik.